

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 31. marts 2011**

---

**Torsdag den 31. marts 2011 kl. 17.30****Dagsorden:**

1. Godkendelse af dagsorden
2. Indkaldelse af stedfortræder for Iben Wiene Rathje (2011-37333)
3. Mandat til forhandling om fælles vandselskab (2010-175908)
4. Bevillingsmæssige ændringer marts 2011 (2011-19515)
5. Anlægsprojekter i Brandvæsenet i 2011 (2011-26303)
6. Anmodning fra I/S Vestforbrænding om godkendelse af låneramme på 86 mio. kr. (2010-175785)
7. Kommunal garanti og kapitaltilførsel til PAB's afdeling Hornemanns Vænge (2010-147475)
8. Vedtagelse af Støjhandlingsplan 2013 (2011-12947)
9. Ombygning Ring II - udmøntning af bevilling til hastighedsdæmpning (2011-13030)
10. Ekspropriationsbeslutning: Udvidelse og anlæg af Teglholmsgade (2011-14407)
11. Træplantninger i 2011 (2010-176932)
12. Aftale med By og Havn om deponering af forurenede jord (2011-13715)
13. Delegation vedrørende udstykningskontrollen (2011-15669)
14. Københavneraktiviteter under VM i landevejscykling (2011-26479)
15. Billedkunstudvalgets årsberetning 2010 (2011-20059)
16. Indgåelse af lejekontrakt - Sundhedshus Vanløse (2010-185615)
17. Udpegning af matematisk/naturfaglig profilskole (2011-16279)
18. Beskæftigelsesankenævnets praksisundersøgelse om førtidspension - 2010 (fællesindstilling) (2011-13124)
19. Kommunalpolitisk Topmøde 2011 (2011-42068)
20. Udpegning af medlemmer til lægeligt kommunalt udvalg (2011-4594)
21. Meddelelse om midlertidige valg (2011-37351)
22. Rokering i udvalg
23. Forespørgsel til Børne- og Ungdomsborgmesteren om Specialreformen (2011-29515)
24. Medlemsforslag om at Børne- og Ungdomsforvaltningen fremlægger anlægsregnskaber omgående (2011-41108)
25. Medlemsforslag vedr. Midler til resourcecenter Ydre Nørrebro i 2011 (2011-41065)
26. Medlemsforslag til Borgerrepræsentationen taxikørsel i busbaner (2011-41151)
27. Kommunens samarbejde med G4S (FORTROLIG) (2011-37920)

---

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): God aften. Mødet er åbnet.

Jeg har modtaget afbud til aftenens møde fra Lise Thorsen, Ayfer Baykal og Katrina Feilberg, der alle er forhindret på grund af arbejde.

Karin Storgaard har meldt afbud på grund af sygdom. Dansk Folkeparti har anmodet om at få indkaldt stedfortræder for Karin Storgaard. Allan Lønborg er rette stedfortræder. Jeg skal konstatere, at indkaldelsen er lovlig, og jeg skal derfor byde velkommen til Allan Lønborg, og vi rejser os op.

*(Forsamlingen rejste sig)*

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 31. marts 2011**

---

**1. Godkendelse af dagsorden**

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Der er til mødet i aften udsendt en dagsorden med i alt 25 sager, hvoraf den sidste sag skal behandles for lukkede døre.

Derudover er der omdelt én sag til behandling uden for dagsordenen. Sagen vedrører rokering i udvalg. Jeg skal foreslå, at sagen uden for dagsordenen behandles efter punkt 21.

Er der nogen, der har bemærkninger til dagsordenen? (*Ophold*). Det er ikke tilfældet; så er dagsordenen godkendt.

Jeg kan oplyse, at Carl Christian Ebbesen og Mette Reissmann er inhabile under behandlingen af punkt 12.

Og så er det i aften, at de nye taletidsregler træder i kraft, og de ændrede taletidsregler ligger omdelt på pladserne.

Af hensyn til teknikken vil it-konsulent Peder Larsen være til stede i salen under behandlingen af det lukkede punkt på dagsordenen, punkt 27. Velkommen til dig også.

**Dagsordenen blev herefter godkendt.**

---

**2. Indkaldelse af stedfortræder for Iben Wiene Rathje (2011-37333)**

Godkendelse i henhold til lov om kommunernes styrelse § 15, stk. 2, af formandens indkaldelse af stedfortræder for Iben Wiene Rathje (F), der af arbejdsmæssige årsager vil være forhindret i at deltage i forsamlingens møder fra den 21. marts 2011 og indtil videre. 1. stedfortræder Bjarne Nielsen (F) indkaldes.

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Vi skal byde velkommen til Bjarne Nielsen, som er sædvanlig gæst som stedfortræder i Borgerrepræsentationen. Velkommen til, Bjarne Nielsen.

*(Forsamlingen rejste sig)*

---

**3. Mandat til forhandling om fælles vandselskab (2010-175908)**

Indstilling om,

1. at Økonomiforvaltningen får mandat til i samarbejde med Københavns Energi at forhandle om etablering af et fælles vandselskab.

(Økonomiudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

---

**4. Bevillingsmæssige ændringer marts 2011 (2011-19515)**

Indstilling om,

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 31. marts 2011

---

1. at de foreslåede bevillingsmæssige omplaceringer på 622,7 mio. kr. inden for og mellem udvalg af teknisk karakter, som ikke har likviditetseffekt godkendes, jf. bilag 1-6,
2. at de foreslåede bevillingsmæssige omplaceringer med likviditetseffekt på -3,0 mio. kr., primært vedrørende tilpasning af rente- og afdragsposter i Teknik- og Miljøforvaltningen på brutto 8,2 mio. kr., godkendes, jf. bilag 7,
3. at der fordeles servicemåltal fra servicebufferpuljen på henholdsvis 13,6 mio. kr. til barselsfonden under ØU og 540 t.kr. til Sikre skoleveje under BUU,
4. at de afsatte anlægsmidler på 2,2 mio. kr. til havnebuspontoner i forbindelse med omlægning af havnebusdriften stjernemarkeres i budget 2011, således at disse kan anvendes uden yderligere indhentning af anlægsbevilling samt
5. at de foreslåede ændringer til kommunens Kasse- og Regnskabsregulativ inkl. bilag godkendes, jf. bilag 8.  
(Økonomiudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 5. Anlægsprojekter i Brandvæsenet i 2011 (2011-26303)

Indstilling om,

1. at der gives en anlægsbevilling på 11,77 mio. kr. i 2011 til Økonomiudvalgets bevilling, Københavns Brandvæsen, anlæg, funktion 0.58.95.3 til it-udvikling, forretningsudvikling samt projekter og investeringer inden for det operative område i Københavns Brandvæsen. Der anvises dækning på samme bevilling og funktion.  
(Økonomiudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 6. Anmodning fra I/S Vestforbrænding om godkendelse af låneramme på 86 mio. kr. (2010-175785)

Indstilling om,

1. at der gives I/S Vestforbrænding bestyrelse samtykke til, at I/S Vestforbrænding optager et lån på 86 mio. kr. til finansiering af anlægsudgifter i årene 2010 – 2012,
2. at samtykket gives under forudsætning af, at forrentning og afskrivning af investeringen kan indregnes i varmepriserne, samt
3. at garantistillingen betinges af, at de 86 mio. kr. optages i DKK eller EUR, og at der ikke efterfølgende sker en eksponering over for fremmedvaluta ved fx indgåelse af en swap. Dermed kan I/S Vestforbrændings lån ikke eksponeres i CHF (Schweizer Franc), som Vestforbrændings lånefinansieringspolitik ellers giver mulighed for.

Det forudsættes herudover, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Der skulle ligge omdelt på bordene en henvendelse fra Vestforbrændings bestyrelsesformand, som der også skulle være svaret på fra økonomiforvaltningen.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 31. marts 2011

---

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 7. Kommunal garanti og kapitaltilførsel til PAB's afdeling Hornemanns Vænge (2010-147475)

Indstilling om,

1. at der som led i godkendt helhedsplan for PAB's afdeling 18 stilles kommunal garanti for realkreditlån på dels 175,6 mio. kr. til byggeskade- og miljøarbejder samt til øvrige renoveringsarbejder, og dels 21,8 mio. kr. til energiarbejder,
2. at Københavns Kommune yder afdeling Hornemanns Vænge et lån på 275.000 kr. som kommunens andel af en samlet kapitaltilførsel på 1.375.000 kr. under forudsætning af, at realkreditinstituttet, Landsbyggefonden og PAB yder lån/tilskud på tilsammen 1.100.000 kr. Udgiften finansieres på Teknik- og Miljøudvalget, Finansposter, funktion 8.32.24.5 (Indskud i Landsbyggefonden) i 2011, samt
3. at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at stille de fornødne garantier under forudsætning af, at de endelige lån ikke afviger væsentligt i forhold til det foreliggende.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 8. Vedtagelse af Støjhandlingsplan 2013 (2011-12947)

Indstilling om,

1. at Hvidbog for høring om Støjhandlingsplan 2010 tages til efterretning, jf. bilag 2 og 3),
2. at Støjhandlingsplan 2013 godkendes, jf. bilag 1,
3. at midler til implementering af indsatser i støjhandlingsplanen indgår i det videre arbejde med budget 2012, samt
4. at Teknik- og Miljøforvaltningen forelægger forslag for Borgerrepræsentationen til revision af Miljømetropolens målsætning om støj ultimo 2011, såfremt der ikke afsættes midler til implementering af initiativer fra Støjhandlingsplan 2013.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes indenfor Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Signe Goldmann (F):** Hvis man går ind og tjekker miljøregnskabet for Københavns Kommune, så vil man se, at der er to steder, hvor det boner rigtig negativt ud. Det er i forhold til luftforurening, og det er i forhold til støj. For begge deles vedkommende er der en kæmpe stor synder, og det er bilerne.

Derfor er det også sådan, når man laver en støjhandlingsplan, at det lidt bliver en symptombehandling. Hvis vi for alvor skal have gjort noget ved støjproblemerne og i øvrigt også ved luftforureningen, så kræver det, at man tager fat om nældens rod. Det er jo heller ikke nogen hemmelighed, at vi meget gerne ser, at der bliver indført nogle trængselsafgifter, så vi får nogle færre biler i København, og at vi meget gerne ser, at der kommer flere el- og brintbiler, netop den anden del af det, som ikke i samme grad støjer og heller ikke bidrager på samme måde til luftforureningen. Det venter vi på, håber, at der snart kommer en ny regering. På det tidspunkt er det jo fint, at vi så får indført de her ting.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

Men uanset hvad så kommer vi nok ikke uden om, at der i hvert fald en del år endnu formentlig vil være støjende biler i København. Derfor synes jeg også, det er fremragende, at vi nu får en støjhandlingsplan. Jeg synes også, det er nogle rigtig gode initiativer, der bliver peget på. Det er i forhold til støjdæmpende asfalt f.eks. Allerede i sidste periode besluttede vi i Teknik- og Miljøudvalget os faktisk for, at man, når man vedligeholder veje og lægger ny asfalt nye steder, så også skal have en prioritering, der handler om, hvad for nogle veje der er mest støjbelastede af dem, der skal vedligeholdes, og at de så kan rykke lidt højere op på listen. Det er også et spørgsmål om afskærmning og en række andre initiativer.

Det er jo ikke noget, der er blevet prioriteret for alvor økonomisk, og jeg vil sige, at hvis vi skal nå de målsætninger, vi har, så er det også nødvendigt, at det er noget, vi prioriterer fremadrettet. Men som sagt, hvis vi for alvor skal løse det her problem, så kræver det, at vi tager fat omkring nældens rod, det kræver, at vi begrænser bilerne i byen.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Så giver jeg ordet til ordføreren for Det Konservative Folkeparti, Jakob Næsager, værsgo.

**Jakob Næsager** (C): Tak for det. Jeg har lært, at man skal have en positiv tilgang til tingene, og hvis man kan sige noget positivt, så skal man forsøge på det. I den forbindelse kan jeg sige, at i støjhandlingsplanen er der nogle meget fine billeder. Det tror jeg så også er det positive, der er at sige om den.

Vi er i Den Konservative Gruppe enige i målene i støjhandlingsplanen, men meget uenige i midlerne. Vi synes, at lukning af flere veje er en rigtig dårlig ide. Vi synes, at generelle hastighedsnedsættelser er en rigtig dårlig ide. Vi synes, at indførelse af bompengge er en rigtig dårlig ide. Vi synes, at vi skulle have haft en støjhandlingsplan, der var langt mere visionær og tog nogle nye midler i brug, som kunne hjælpe til at begrænse støjen uden at genere det liv, der leves i København. Altså hvis man virkelig vil støjen til livs, så kunne man jo lukke byen fuldstændig af, vi kunne skifte til hjemmesko alle sammen, men nej, hvor ville det blive kedeligt.

Så vi deler målene, men er bestemt ikke enige i midlerne. Derfor agter vi at stemme imod. Hvis vi skulle blive stemt ned, vil vi gerne videreføre vores protokolbemærkning.

**Lars Weiss** (A): Jeg havde virkelig set frem til De Konservatives ordfører på det her område og hans tale med henblik på den protokolbemærkning, der blev afgivet i udvalget: "Vi ønsker andre virkemidler for at begrænse støjen." Det eneste, jeg hørte, var, at det var noget, der skulle være mere visionært end det, andre foreslår, ellers intet, intet som helst konkret i forhold til de punkter, som bliver nævnt i støjhandlingsplanen.

Jeg vil sige, at jeg blev dybt skuffet. Jeg havde sådan virkelig siddet derhjemme og glædet mig til, at nu kommer der endelig et konkret bud fra De Konservative, men desværre, jeg blev skuffet.

**Bo Normander** (B): Min skuffelse er nok stort set lige så stor som Lars Weiss' skuffelse. Altså Jakob Næsager siger, at han er enig i målene, så vidt så godt, men han er ikke enig i midlerne, dem er han uenig i. Men Jakob Næsager kommer jo ikke med nogen andre gode forslag.

I Det Radikale Venstre er vi enige i målene, og vi er enige i de virkemidler, der er angivet. Altså de bedste virkemidler er nogle af de ting, der er blevet listet op. Det er støjdæmpende asfalt, det er også, at vi skal fremme elbiler og ligesom komme ud af diesel og benzin. Det vil også give mindre støj. Så er det også andre virkemidler som hastighedsnedsættelser.

Derudover vil De Radikale gerne gøre en ekstra indsats i forhold til skoler og institutioner. Der er en række skoler her i byen, som har trafikstøj tæt på. Faktisk er det sådan, at her i København er der

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

hele 60.000 boliger, hvor støjniveauet om natten er mere end 60 dB, og der er nok ikke nogen her i salen, som har lyst til at få ødelagt sin nattesøvn af så meget trafikstøj.

Så derfor er det et seriøst problem. Vi har sat os nogle mål for i 2015 at fjerne denne her støj om natten, så folk kan få deres nattesøvn. Det er vi i Det Radikale Venstre meget enige i, og derfor støtter vi den her støjhandlingsplan og de virkemidler, der er i planen.

**Carl Christian Ebbesen (O):** Jeg vil gerne sige, at vi mener i Dansk Folkeparti, at det at bekæmpe støj i byen er et meget vigtigt og afgørende problem. Der er jo også et EU-direktiv, som faktisk pålægger os at løse de her problemer omkring støj i byen.

Jeg var til et lidt større møde ude i Vanløse, hvor vi fik en gennemgang af, hvad der faktisk skulle til. Det viste sig, at der skal foretages meget, meget massive økonomiske investeringer i den her by, hvis vi skal sikre, at støjen kommer ned på et acceptabelt niveau.

Jeg vil gerne understrege, at Dansk Folkeparti ønsker at bidrage til at gøre noget. Jeg synes sådan set også, det er fint, at vi her har en sag, der kommer med nogle bud på, hvad der kan gøres for at løse de her problemer, bl.a. brugen af støjdæmpende asfalt. Vi ved, at det koster mere, men det er også noget af det, som faktisk betyder noget. Så er det også i forhold til renovering af boliger, specielt dem med facade ud til vejen, hvor man kan lave forskellige tiltag.

Men der er ingen tvivl om, at jeg mener, at vi i Københavns Kommune og som BR-politikere har et meget, meget stort ansvar for at få løst den her opgave. Jeg er faktisk skuffet over, at vi har et socialistisk flertal her i Borgerrepræsentationen, som fuldstændig ser igennem fingre med, at der faktisk er folk, der har dårlig nattesøvn, bliver udsat for støj og stress, og også, at levetiden i København på grund af de her problemer er kortere, end den er andre steder. Derfor skal der faktisk gøres noget.

Det, der sådan set er rigtig, rigtig ærgerligt og også grunden til, at Dansk Folkeparti ønsker at stemme imod den her sag, er ikke, at man prøver at gøre noget og beskriver de her ting, men det er, at den eneste løsning, der altid kommer frem som den, der er mest håndgribelig, og den, som socialisterne bruger hver evig eneste gang, det er at sige, fint, så må vi lige jage nogle biler ud af byen eller skrue ned for hastigheden på bilerne, fordi det er det eneste, man kan gøre, uden at kommunen skal have penge op af lommen. Det synes jeg simpelt hen er at reducere det her alvorlige problem til ingenting. Jeg synes, det er under lavmålet, at man vælger den løsning som åbenbart det, der er socialisternes bud på at skaffe et København, der er værd at leve i.

Det er grunden til, at Dansk Folkeparti ikke kan støtte det, der ligger her. Men jeg vil gerne understrege, at hvis man mener noget seriøst, så handler det i virkeligheden om, at vi begynder at finde midler til at løse de her problemer for alvor. Og det er også i forhold til renovering af boliger, specielt i forhold til specielle vinduer ud til gaden, hvor jeg mener, at vi som kommune har et ansvar for også at bidrage, måske give tilskud til at løse nogle af de her opgaver.

Men jeg ser sådan set frem til den fremtidige debat om det her, også budgetforhandlingerne. Så må lakmusprøven jo stå på, om vi kan nå sammen også om at bidrage økonomisk til for alvor at få gjort noget ved det her problem, som jo også EU-direktivet siger, vi skal.

**Morten Kabell (Ø):** Jeg er ikke sikker på, det er tilsigtet, for når jeg hører Carl Christian Ebbesen bruge ordet socialister i nærmest hver anden sætning, så er jeg sikker på, der er tale om et skældsord. Men vi er nu nogle, der bliver så glade, når det bliver sagt.

Enhedslisten er ligesom Socialdemokratiet, SF og De Radikale enige i den støjhandlingsplan, der ligger, enig i de midler, der bliver lagt frem, enig i de mål, som bliver sat op for København. Vi ved, at støj kun kan fjernes ved at fjerne årsagen til støjen, ikke ved alene at lave en rigtig stor mængde symptombehandling.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

Den rigtig store årsag til støjproblemerne i København og grundårsagerne til, at vi ikke kan leve op til de regler, der faktisk er internationalt på området, ja, det er den biltrafik og den måde, biltrafikken foregår på i København.

Så også jeg savner et bud på, hvad det så er den borgerlige fløj godt kunne tænke sig at gøre her i byen andet end bare at tale om problemerne. For fine taler gør det ikke, og bilerne kan endnu ikke køre eller måske nærmere svæve på mængden af varm luft, som kommer fra højrefløj. Kunne de det, ja så er jeg godt klar over, at så ville i hvert fald friktionsstøjen være godt og grundigt fjernet her i byen.

Men løsningerne står jo markeret i støjhandlingsplanen. Det er en trafikdæmpning af byen, det er lavere hastighed på udvalgte veje, ikke nødvendigvis over det hele, men på de veje, hvor vi har støjproblemerne, og hvor det også sagtens kan passes ind trafikalt. Det er trængselsafgifter, således at vi kommer af med de biler, der ikke hører hjemme i byen, og det er de øvrige virkemidler både ved støj-kilden og ved beboere og københavnere generelt, som står oplyst i planen.

Det er blot vigtigt at huske på, at en plan jo ikke gør det alene, der skal handling til. Det kræver, at vi rent faktisk får gjort noget ved problemerne. Det skal ske igennem de budgetter, vi laver, hvor vi rent faktisk får sat initiativer i gang. Det sker ved de konkrete aktiviteter, som Teknik- og Miljøudvalget laver, hvor vi bliver nødt til at have en rød tråd igennem arbejdet for at sikre, at vi også arbejder for målene.

Her kan vi konstatere, at VKOI ikke vil noget som helst, der rent faktisk batter, men at de alene ønsker at tale om problemerne. Det er selvfølgelig fint, at de har erkendt problemerne, men det nytter bare ærlig talt ikke noget, når man ikke vil gøre noget ved dem.

**Flemming Steen Munch (V):** Jeg vil tillade mig at betegne planen, som den ligger, mere som et idékatalog. Så vil jeg da i øvrigt opfordre til, når vi har emner af den her specifikke karakter under behandling, at man så værner sig til som underrubrik altid at skrive "Bilen ud af byen", for det er jo i bund og grund det, mange af de her forslag drejer sig om.

Det er kun trafik, man omtaler. Der findes jo en hel del anden støj i en by, som jeg da godt kunne forestille mig, at man også kunne gøre noget ved. Jeg tror, vi er mange af os, der bor i Middelalderbyen i huse, der er mere end 200 år gamle, kunne tænke sig at få et massivt tilskud til at efterisolere vores boliger med henblik på den bystøj, som man bliver udsat for en gang imellem, men som man selvfølgelig ved, man bliver udsat for, når man flytter ind i byen.

Brintbiler bliver nævnt. Jeg sad og hørte en udsendelse forleden på P1, og el- og brintbiler er faktisk farlige for medtrafikanterne. De kommer snigende med en vis hastighed fuldstændig lydløse ind på folk. Så der er faktisk planer om, at de skal, hvis de vinder indpas, forsynes med sådan en brrr, som nogle af vi ældre kender, man satte på sin cykel for, at den skulle lyde som en knallert.

Støjsvage dæk taler man om ligesom så mange andre emner heri. Det er jo ganske morsomt. Jeg håber, man også hos hjemmelmændene til den her plan har gjort sig tanker om, hvordan søren det skal kontrolleres, og i påkommende tilfælde af hvem.

Jeg vil nøjes med det indtil videre.

**Lars Berg Dueholm (I):** Nu forstod jeg, at Lars Weiss var skuffet over Jakob Næsager. Jeg er skuffet over, at Lars Weiss ikke er skuffet over mig også. Men jeg vil dog vælge at forsvare VKOI lidt i denne sammenhæng.

Lars Weiss siger jo, at det er fantastisk, at man her fra VKOI's side kan påpege problemer og så i øvrigt bare sige, at man ikke kan gøre noget ved det. Der findes faktisk en række af den slags iboende problemer, som man dybest set må lære at leve med. Det kan være regnvejr f.eks., det kan være blæst, eller det kan være sne. Det er jo ikke sådan, at vi går ind og siger: Jamen hvad gør vi for at forhindre regnvejr? Nej, vi prøver måske snarere at afbøde følgevirkningerne af regnvejr, og det gør vi ved eksempelvis at putte tage og tagrender på husene for at lede regnvandet væk.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

Derfor vil jeg i virkeligheden prøve at gå de tiltag igennem, som støjhandlingsplanen lægger op til, og så kan Lars Weiss jo sidde og sætte plusser og minusser ud for, hvor i hvert fald Liberal Alliance har lyst til at være med, og hvor vi ikke har lyst til at være med. Fordi der er faktisk ganske mange af dem, hvor vi har lyst til at være med, men som Flemming Steen Munch sagde, så er det altså vanskeligt at deltage i en fest, når underoverskriften hedder, at bilerne skal ud af byen.

Jeg kan fortælle Lars Weiss, at vi kan slå op på side 20 i støjhandlingsplanen, som er et bilag til dagens dagsorden. Støjreducerende asfalt: Yes, den er vi med på. Skoler og daginstitutioner og støjreduktion i den forbindelse: Yes sir, også med på. Tiltag på eksisterende boliger: Ja, det er vi sådan set, men vi mener, at det er noget, som man skal betale selv fra grundejernes side. Som Flemming Steen Munch sagde, kan der være mange grunde til at støjisolere eller isolere i øvrigt, og det mener vi helt bestemt er noget, som den, der nu er ejer af den private ejendom, selv skal stå for. Det er vel dybest set dem, som støjen går ud over, der er inde i boligen, så de må da også have en klar egeninteresse i at putte penge i at støjisolere denne bolig.

Så bladrer vi lidt videre, så kommer vi over til Støjhensyn ved nye boliger, og der er vi bestemt også med. Der har vi sådan set i flere sammenhænge, i hvert fald fra min side, i udvalget forsøgt at gå meget skarpt til forvaltningen i nye lokalplaner, hvor man siger, arh der kan måske godt blive et eller andet støj. Vi tror ikke på, at det kommer over grænseværdierne, men vi nærmer os måske nok. Der har jeg da i hvert fald sagt: Jamen hvorfor søren overhovedet bygge boliger på det sted, hvis der er fare for, at vi nærmer os grænseværdierne? Der var noget i Valby, kan jeg huske, der var tæt ved jernbanen. Der har også været andre steder, MAN B&W Diesel osv., hvor man kunne sige: Er det overhovedet nødvendigt at bygge boliger i de områder?

Der har der altså ikke været opbakning fra socialisterne her i salen til at få det luget helt ud af lokalplanerne. Man har stillet sig tilfreds med, at der er kommet redegørelser, der siger, vi er ikke over grænseværdien, men meget tæt på. Og så skal der altså ikke en ret stor trafikforøgelse på de omkringliggende veje til, at det så måske kommer over grænseværdien.

Trafikplanlægning: Ja, det er vi sådan set også med på visse steder. Vi er ikke med på nye Nørrebrogadeløsninger, og vi er ej heller med på hastighedsplanen, men nogle af de andre ting, der omtales, intelligente transportsystemer og forbedring af skoleveje osv., er vi sådan set også med på.

Så er der endelig sådan noget som trængselsafgifter, som vi bestemt ikke er med på. Altså man fristes til at citere en amerikansk politiker i den sammenhæng med "Read my lips – no new taxes". Jeg ved godt, der så blev indført en skat af samme politiker, men fred være med det.

Eller brintbiler. Jamen det er da også supergodt, så længe det er for bilejerens egen regning. Nu slipper man endda for at betale skat af sådan en, så der bør også være mulighed for at slå til søren.

Det viser i virkeligheden, når vi går de her punkter igennem, at der er ganske mange, vi har lyst til at være med på. Der er nogle, vi ikke har lyst til at være med på. I de forhandlinger, der var i udvalget, var der ikke villighed til fra det socialistiske flertal i udvalget og i salen her at luge tidslerne ud for at give os en buket blomster.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Så giver vi ordet til Jakob Næsager i 2. runde, hvor taletiden nu er 3 minutter.

**Jakob Næsager (C)**: Tak for det.

Grunden til, at jeg bad om ordet igen, var, at vi blev spurgt om nogle konkrete bud på, hvad vi ville gøre for at reducere støjen. Nu har sagen jo været behandlet én gang, nemlig i Teknik- og Miljøudvalget, men for de folk, der ikke måtte have hørt efter der, gentager jeg gerne.

F.eks. er støjabsorberende asfalt et af de forslag, vi synes er en rigtig god måde at begrænse støjen på. Støjtæppe er også ganske udmærket. Og så er der bygningsisolering, hvor man netop kan begrænse støjen indvendig i boligerne. Det må naturligvis være for grundejernes regning. Beplantning er også en



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

ganske udmærket måde at begrænse støj på. Så vi har flere rigtig gode forslag til, hvordan man kan begrænse støjen.

Nu er der flere af de ordførere, der har været oppe og tale her fra talerstolen, der har sagt, at de gerne vil have reduceret støjen i byen betydeligt. Det kunne være rigtig rart, men det er naivt at tro, at vi kan få en støjfri hovedstad. I givet fald, hvis man skulle have en støjfri hovedstad, så skulle man overveje at flytte hovedstaden ud i en af sovebyerne. Jeg tror, man vil få væsentligt lavere støj i hovedstaden, hvis man gjorde f.eks. Sengeløse eller Hedehusene til landets hovedstad.

Jeg har også et ganske konkret forslag til, hvordan man kan begrænse støjen. Det næste punkt på dagsordenen går nemlig ud på at begrænse kørslen på ringvejene. Hvis vi netop bevarede trafikken på ringvejene i stedet for at lægge den ud i beboelseskvartererne, så kunne vi begrænse støjen i beboelseskvartererne, hvor københavnere bor. En anden mulighed for at begrænse støjen var ved, at vi fik lavet en havnetunnel, for jo mere trafik, vi får lagt fra gadeplan ned under jorden, jo mindre støj er der i beboelsesområderne, hvor københavnere bor. Vi har rigtig mange rigtig gode forslag til, hvordan vi kan begrænse støjen der, hvor københavnere bor.

Det her handler ene og alene for de røde partiers vedkommende om at få bilerne ud af byen. Den målsætning deler vi ikke. Vi har mange andre rigtig gode forslag til, hvordan vi kunne begrænse støjen i København.

**Lars Weiss (A):** Så kan jeg forstå, at jeg har gjort hr. Jakob Næsager fuldstændig uret. Der var så sandelig to forslag, som han nævnte fra talerstolen, som ikke var med i støjhandlingsplanen.

Det ene var at bevare en hastighed på Ring II på 60 km i timen i stedet for 50. Hvor visionært er det, hvor meget vil det betyde for støjniveauet i København? Jeg stiller mig tvivlende. Det andet var en havnetunnel. Den kan vi såmænd godt blive enige om.

Man remser op af støjhandlingsplanen med stort set de initiativer, der er i den, men siger samtidig fra talerstolen, at den er uden visioner, og at man fra den borgerlige side har langt mere visionære forslag. Hvis det indskrænker sig til at bibeholde hastigheden på 60 km i timen på ringvejen, så batter det ikke det voldsomme.

I forhold til hr. Lars Dueholms kommentarer om nybyggeri må jeg korrekse ham. I forhold til MAN B&W Diesel var det et enigt udvalg, der udvidede zonen fra MAN B&W Diesel, hvor der måtte bygges. Afstanden blev sat op til det dobbelte af det oprindelige forslag. Tilsvarende ude i Valby blev det besluttet, at det var erhverv, der kunne ligge op mod jernbanen, og ikke boliger. Så vidt jeg husker, var det også et fuldstændig enigt udvalg.

Jeg har forstået på pressen, at Liberal Alliances politik kan sammenfattes enten i noget, der skal være højere, eller noget, der skal være lavere. Det er så tilsyneladende ikke helt rigtigt. I denne her sammenhæng med støjen må det siges at være nogenlunde uændret.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Så giver vi en kort bemærkning til Lars Berg Dueholm, det er 1 minut.

(Kort bemærkning).

**Lars Berg Dueholm (I):** Jeg vil gerne takke Lars Weiss for muligheden for at gentage Liberal Alliances politik her i Borgerrepræsentationen, og nu kan I så spidse ører, for det er nemlig mere, mindre, højere, lavere. Så her kan vi så vælge en af de fire overskrifter. Ja, er støj lavere eller mindre, det ved jeg ikke rigtig, men et af de to tror jeg godt, vi kan sætte på støjhandlingsplanen, eller i hvert fald må vores ambitioner for udviklingen i støjniveauet i København være lavere eller mindre.

**Overborgmesteren (Frank Jensen):** Jeg giver Signe Goldmann ordet i 2. runde.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

**Signe Goldmann (F):** Jeg synes, det er lidt trist at høre de borgerlige heroppefra. Når Carl Christian Ebbesen kommer og siger, at det socialistiske flertal ser gennem fingre med, at folk bliver syge af støj og stress, så ved jeg nærmest ikke, om jeg skal grine eller græde. Fordi samtidig er det et parti, der ikke på nogen måde vil være med til at begrænse noget som helst med biler, og hvis der er en parkeringsplads, der skal nedlægges et eller andet sted, så er de i hvert fald nogle af de første til at stå på talerstolen heroppe og råbe op om det.

Så bliver der peget på nogle få løsninger omkring asfalt, omkring støjrenovering af bygninger, både af Jakob Næsager og af Carl Christian Ebbesen. Jeg ved ikke, om I forestiller jer, at det sådan set løser hele problemet, at man kan løse det uden overhovedet at tage fat på kilden til støjen. Vi opnår ikke nogen af de målsætninger, vi har, hvis det er den eneste måde, vi sætter ind på. Derudover så er det svinedyrt, og jeg har endnu ikke hørt, at det har været et af de hovedkrav, man er gået til budgetforhandlinger med, men det kan selvfølgelig være, jeg bliver overrasket i år.

Så til Lars Berg Dueholm, som snakker om regnvejre og siger, at man ikke er herre over regnvejre. Det tror jeg, han har fuldstændig ret i. Jeg har hørt et eller andet om nogle eksperimenter med nogle skymaskiner, men det har nok lidt lange udsigter.

Problemet er bare, at det her ikke er regnvejre. Det er noget, vi har magt over. Det er noget, vi har mulighed for at regulere på. Det her er ikke regnvejre. Det er en vandhane, som vi kan skrue mere eller mindre op for. Hvis man har vandskade i huset, så er det måske meget smart at tjekke, om man har en fuldstændig blussende vandhane stående et eller andet sted, før man siger, at det her er ikke noget, man kan gøre noget ved, eller at man kun skal symptombehandle på det.

Jeg har svært ved at se, at man har et reelt bud på noget som helst, der minder om nogle visionære løsninger. Man siger, man gerne vil være med til at følge målsætningerne, men jeg har svært ved at se, at man overhovedet vil være med til at gøre noget som helst, hvis det gør ondt, og det kan næsten ikke undgå at gøre ondt, hvis vi skal have gjort det her, altså vi skal have det ned på et niveau, ikke hvor det bliver en støjfri by, men hvor det bliver en by, hvor støjen kommer ned på et niveau, hvor folk ikke bliver syge af det.

(Kort bemærkning).

**Carl Christian Ebbesen (O):** Jamen som svar til SF's Signe Goldmann: Altså det, jeg sådan set prøvede at sige, det var jo, at SF sammen med Socialdemokratiet i den her sal har flertal alene. Hvad er I kommet med af bud på at løse de her problemer? Hvad har I afsat af midler for at sørge for at få nedbragt støjen i København? Der er masser af løsninger, der er kørt masser af forsøgsordninger. Der er blevet nævnt den støjdæmpende asfalt, der er blevet nævnt sådan nogle vinduer med dobbelt forskydning og isolering, der gør, at man faktisk kan have vinduet åbent, uden at støjen kommer ind. Der er jo masser af løsninger. Men SF bidrager med ingenting. Det er jer, der har flertallet, det er jo jer, der skal løse det her og komme med nogle bud på det. Det er jo jer, der sidder på pengene. I må jo prioritere det og komme med nogle bud på, hvordan man kan gøre det.

Jeg mener sådan set, at Dansk Folkeparti hele tiden har sagt, at vi gerne vil være med til det her, men jeg savner simpelt hen nogle svar fra SF. Jeg kan bare konstatere, at de i hvert fald ikke har prioriteret det de sidste mange år i de budgetter, de er kommet med.

(Kort bemærkning).

**Jakob Næsager (C):** Det, der kalder mig på talerstolen, er, at Socialdemokraterne sagde, at vi kun havde ét forslag til løsning. SF fandt dog, at vi havde to forslag til løsning. Jeg remsede seks op, så jeg ved ikke, hvorhenne optællingen er gået galt.

Men når SF siger, at vi kommer med ualmindelig få løsningsforslag til budgetforhandlingerne, så har det jo netop at gøre med, at vi synes, at en del af støjproblematikken skal løses af de grundejere, der ejer grundene og får den værdiforbedring, det er at have støjsvage boliger.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 31. marts 2011

---

Derudover synes vi, at det ville være en rigtig god løsning, hvis vi fik lagt rigtig meget af trafikken ned under jorden, og det har vi gentaget rigtig mange gange, men jeg tror ikke, en havnetunnel er en opgave, vi kan løse alene i en enkelt budgetforhandling i Københavns Kommune.

**Indstillingen blev godkendt med 37 stemmer imod 14.**

**For stemte: A, B, F, Jaleh Tavakoli (løsgænger) og Ø.**

**Imod stemte: C, I, O og V.**

**Dansk Folkeparti, Det Konservative Folkeparti og Liberal Alliance ønskede at videreføre deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen, som Venstre valgte at tilslutte sig:**

**”Det Konservative Folkeparti, Liberal Alliance, Dansk Folkeparti og Venstre er imod lukning af flere gader, imod flere hastighedsnedsættelser samt imod trængselsafgifter. Vi ønsker andre virkemidler for at begrænse støjen.”**

---

### 9. Ombygning Ring II - udmøntning af bevilling til hastighedsdæmpning (2011-13030)

Indstilling om,

1. at Borgerrepræsentationen godkender vedlagte dispositionsforslag for hastighedsdæmpning af Ring II (vejstrækningen mellem Vigerslevvej og Frederiksborgvej).

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Standsningsret)

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Det Konservative Folkeparti og Liberal Alliance har i Teknik- og Miljøudvalget benyttet sig af deres standsningsret til at få sagen indbragt for Borgerrepræsentationen. Jeg giver derfor ordet i første omgang til en repræsentant for de to partier. Jeg kan se, at det er Jakob Næsager, der har gjort sig klar. Værsgo.

**Jakob Næsager (C):** Tak for det.

Det lyder så flot, at vi skal have ombygget Ring II, men rent faktisk er der tale om en indskrænkning af antallet af kørebaner. Det synes vi, et par stykker i Teknik- og Miljøudvalget, faktisk, at I skulle have lejlighed til at tage stilling til alle sammen her i salen. Vi synes, at de partier, der ønsker at træffe den beslutning, åbent og offentligt må vedkende sig det ansvar.

Vi synes, det er en rigtig dårlig ide, at man indskrænker antallet af kørebaner på en ringvej. Vi har netop lavet ringvejene for at lede trafikken uden om byen og uden om beboelsesområderne. Derfor er det rigtig smart, at vi har en ringvej, der kan klare så meget af den tværgående trafik som overhovedet muligt.

Da vi behandlede sagen i Teknik- og Miljøudvalget, var det ikke afklaret med hensyn til bl.a. redningskøretøjer, hvordan det forholder sig med dem, hvis vi begrænser antallet af kørebaner. Jeg har efterfølgende fået et skriftligt svar fra den ansvarlige borgmester, men af det svar fremgår det ikke, om man har talt med Københavns Politi. Det synes jeg ville være temmelig relevant, når man indskrænker kørebanerne på en ringvej.

Jeg synes også, det havde været temmelig relevant, om man spurgte den kommune, som ringvejen også går igennem, nemlig Frederiksberg Kommune: Hvad mener I om, at vi nu begrænser antallet af kørebaner på Ring II?

Derfor vil jeg gerne foreslå, at vi tilbageviser sagen til Teknik- og Miljøudvalget, hvor man indhenter en udtalelse fra Københavns Politi, og hvor man indhenter en udtalelse fra Frederiksberg

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

Kommune om, hvilke konsekvenser det får for dem og deres opgaver, at vi her lægger op til en indskrænkning i antallet af kørebaner.

Jeg synes, at det her forslag bærer præg af, at der ikke er en samlet trafikpolitik i København. Vi har lige behandlet en sag om støjhandlingsplanen, og nu behandler vi en sag om ringvejene, og de to synes umiddelbart at være indbyrdes modstridende, fordi hvis vi vil støjen til livs, så er det smart, at vi har ringveje, som vi kan lede den tunge og tætte trafik ad. Ved at indskrænke kørebanerne på ringvejene, så leder man netop trafikken alle mulige andre veje. Trafik har det typisk ligesom med vand. Det er meget svært at begrænse, og vandet finder som regel altid en anden vej. Så ved at indskrænke trafikmængden på ringvejene er der andre, der får generne. Det her er altså ikke en løsning. Det er bare at flytte problemet.

Vi synes, der er behov for en mere dybdegående behandling, hvor man også ser på konsekvenserne i relation til f.eks. politiet og vores nabokommune, Frederiksberg. Derfor foreslår vi udvalgshenvisningen.

**Peter Thiele (F):** Til Jakob Næsagers spørgsmål om udvalgshenvisning vil jeg sige, at det her er en standsningssag, så Jakob Næsager og de andre borgerlige partier har haft rig mulighed for at stille alle de spørgsmål, som var nødvendige, mens sagen har været standset.

Jeg tror, at dem ude på ringvejen meget gerne vil have en beslutning, sådan så vi kan nedsætte hastigheden hurtigst muligt. Det er faktisk noget, vi har besluttet for mange år siden. For 2½ år siden bestemte vi os for, at hastigheden skulle nedsættes på ringvejen. Nu skal vi udmønte den beslutning. I den forbindelse er det naturligt, at vi laver en ombygning af ringvejen, så vi får midterheller, afmærkninger osv. Det skal hjælpe på sikkerheden, og så skal det være en naturlig forlængelse af den støjhandlingsplan, som vi lige har vedtaget, netop at vi får reduceret støjen ved at reducere hastigheden.

Jakob Næsager var i sidste sag også inde på, at det her ikke er beboelseskvarterer, det her er steder, man bare kan drøne igennem. Jeg vil opfordre ordføreren for De Konservative til at tage en tur derud og se, hvor mange der bor lige op og ned ad vejen. For dem er det altså en beboelsesvej og ikke bare et sted, hvor man skal drøne derudaf og larme så meget, som man vil. Det kan godt være, det er, fordi Jakob Næsager kommer ude fra det stille Amager, han ikke har oplevet den slags problemer, men når man bor på Nordre Fasanvej, som jeg gør, så kan man mærke de tydelige gener, det er at have en stor og trafikeret vej ved siden af sig. Derfor synes jeg, det er dybt usympatisk, at man ikke vil støtte det her forslag, som rent faktisk vil reducere støjen og er en naturlig forlængelse af den støjhandlingsplan, vi lige har vedtaget.

**Mette Reissmann (A):** Ja, det er muligt, at vejen er benævnt en ringvej, en omfartsvej. Vejen er, som den tidligere taler sagde, de facto en almindelig vej, der går gennem tætte beboelsesområder, og i øvrigt også hvor der findes mindre erhverv og forretninger.

Der er mange folk, der færdes til fods, og også mere bløde trafikanter og cyklister. Jeg vil gerne have lov at gøre opmærksom på, at der er faktisk flere steder, f.eks. på Ydre Østerbro, hvor den selv samme vej under samme navn har undergået nøjagtig den forandring, som der lægges op til i indstillingen. Det fungerer ganske glimrende. Der har overhovedet ikke været nogen gener af nogen art. Bilerne kan sagtens komme igennem.

Jeg vil også gerne gøre opmærksom på, at det alene er en visuel indsnævring af vejbredden, der er tale om. Det er ikke således, at man faktisk kun skærer det ned til én vejbane. Så med hensyn til fremkommeligheden, som man frygter fra Jakob Næsagers side, vil jeg bare sige, at det kan sagtens stadig foregå ved, at der er to vejbaner ved siden af hinanden; dog sættes hastigheden ned fra 60 til 50 km.

Der er ingen tvivl om, at for os vejer trafikikkerheden rigtig, rigtig højt, og den øges jo netop ved, at man sænker hastigheden. Nu skal jeg ikke gentage argumenterne fra det tidligere punkt, der

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

blev drøftet, men netop støj sænkes jo også markant i det øjeblik, man sænker hastigheden. Så vi mener, at den indstilling, der ligger nu, er værd at støtte op om.

**Bo Normander (B):** Jeg mener, der er rigtig god mening i det her forslag, og det ærgrer mig utrolig meget, at først og fremmest de borgerlige partier ikke vil være med til det her forslag, og at de i øvrigt heller ikke vil være med til forslaget om støjhandlingsplan. Fordi det går jo faktisk hånd i hånd, at netop det at sænke hastigheden er et af de tiltag, vi kan bruge for at dæmpe støjen i byen. Så jeg ser det ikke som noget problem med det her forslag, men netop at det er en del af de ting, vi gerne vil nå.

Hvad der er endnu vigtigere, er jo trafiksikkerheden, at vi, som de foregående talere også siger, altså snakker om strækninger, hvor der er tæt bebyggelse, og hvor der er mange mennesker på gaden. Så for trafiksikkerheden giver det rigtig god mening at ændre Ring II, som den hedder, sænke hastigheden og lave den mere trafiksikker.

Vi har jo diskuteret den her sag i Teknik- og Miljøudvalget, og jeg tror ikke, der er så meget mere at sige til det, andet end at det er en god ide det her.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Så giver vi ordet til Flemming Steen Munch, som vi nu har bragt i rigtig rækkefølge.

**Flemming Steen Munch (V):** Jeg vil foreslå en ny overskrift til sager af den her karakter. Den skal hedde "Bilen langsommere ud af byen", for det er vel det, begrænsningen på ringvejen går ud på.

Jeg forstår ikke helt Mette Reissmanns bemærkning om, at der ikke sker kørebaneindskrænkninger, fordi hvis man tager strækningen på Ålholmvej, så fremgår det i hvert fald ifølge det bilag, som er et af de få papirer, vi har haft som baggrund for at træffe afgørelse i det her, at der kun vil være en vognbane i hver retning. Til gengæld bliver der plads til både træer og græs, og det er også meget skønt, at de bilister, der nu kommer til at køre meget langsomt forbi, de kan nyde forårsduften fra sådanne bede.

Der står også i løsningsforslaget, at det er nødvendigt at ændre vejens udseende og udformning. Jeg har svært ved at se, hvorfor man skulle gøre det, fordi det kan klares let og stort set uden udgift for kommunen ved blot og bart at fjerne de 60 km-tavler, der står derude, så gælder den almindelige hastighed for kørsel i byområde. Så det er altså ikke strengt nødvendigt at gennemføre alle de her indskrænkninger i vognbanearealet.

Men jeg kan altså ikke lade være med at få tanken om, at det, der ligger bag det her, er den sædvanlige skjulte dagsorden om at få bilerne ud af byen, dog for dette her forslags vedkommende en smule langsommere.

Som Jakob Næsager så rigtigt påpeger, så er der her jo tale om en ringvej, der altså har en tilslutning til det overordnede vejnet. Meningen er vel, at netop en ringvej skal tiltrække trafikken, så den kommer hurtigere ud af byen. Forslaget her vil efter vores opfattelse betyde en endnu kraftigere trafikophobning, end tilfældet er i dag.

Så vil jeg ud over de spørgsmål, som Jakob Næsager har stillet til borgmesteren, også tillade mig at spørge, om det her forslag om hastighedsbegrænsning er begrundet i statistiske oplysninger, der viser, at der har været en større ulykkesfrekvens på Ring II end på det øvrige vejnet i København.

**Carl Christian Ebbesen (O):** Det skal ikke være nogen hemmelighed, at hverken jeg eller Dansk Folkeparti synes om det her forslag. Det gjorde vi heller ikke, da pengene oprindeligt blev bevilget. Det er jo grundlæggende idioti at gå ud og bruge et beløb på 3,4 mio. kr. på at gøre livet mere besværligt og mere ulogisk for de mennesker, der færdes på vores veje.

Jeg må indrømme, at hvis formålet er at bekæmpe støj, så synes jeg, man skal forholde sig til, at den væsentligste støj, der kommer fra biler her i København, kommer via acceleration, altså kommer

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

via acceleration fra lyskrydsene. Det vil sige, at hver gang en bil skal bremse ned eller accelerere op igen, så giver det støj. Det er først, når man kommer op på meget høje hastigheder, at sådan noget som hastigheden er med til at give støj. Det er også hastigheder, der er væsentligt over de hastighedsgrænser, der er her i byen. Den anden store støjkilde i København er faktisk busserne, som også er dybt generende og afgiver meget, meget støj.

Hvis formålet med det her forslag derfor er at bekæmpe støjen, så må jeg bare sige, at sådan noget som en hastighedsnedsættelse eller at gøre livet værre for bilisterne hjælper ikke på det, fordi al den her accelereren op og ned er faktisk med til at generere mere støj.

Det er utrolig væsentligt, at hvis man er så naiv at vedtage det her forslag, så synes jeg i hvert fald, at man skal gøre det med åbne øjne og gøre det ud fra den faktuelle viden, vi har på området.

Så kan man sige, at i stedet for at bruge de 3,4 mio. kr. på at gå rundt og pille nogle skilte ned, hvor der står 60 km i timen, og indsnævre nogle veje og lave lidt om på asfalten, så synes vi sådan set, også i forhold til en kommende sag, vi skal jo have VM i cykelløb, og vi står lige og mangler lidt penge der, at så kunne man passende bruge dem derovre i stedet for.

I øvrigt er jeg også helt overbevist om, at de cykler, der cykler rundt på det tidspunkt, alle sammen vil overskride 50 km i timen-grænsen, når de nu ligger og cykler rundt her. Så vi kunne slå to fluer med et smæk ved at stemme det her forslag ned.

**Jakob Næsager (C):** Tak for det.

Der blev stillet nogle spørgsmål til mig, og dem vil jeg meget gerne besvare.

Den første var SF's ordfører, der spurgte, hvorfor jeg ikke havde stillet det skriftlige spørgsmål om redningskøretøjer tidligere under sagens behandling. Det har jeg også gjort. Problemet er bare, at svaret først kom, efter at vi havde behandlet sagen i Teknik- og Miljøudvalget. Derfor udestår der stadig væk de to problemer: Hvad siger Københavns Politi, og hvad siger Frederiksberg Kommune til lukningen af den her vej? Derfor vil jeg gerne opretholde forslaget om, at vi udvalgshenviser sagen.

SF's ordfører sagde også, at der er rigtig mange boliger ude langs Ring II. Ja, det ved jeg godt, men de, der flyttede ind i boligerne på Ring II, vidste, at det var en ringvej, og derfor kunne de tage højde for det, da de anskaffede sig deres bolig. Ved at indskrænke køresporene på Ring II, så bliver trafikken presset ud gennem andre områder, og vi kunne risikere, at der er mange beboelsesområder, der så bliver belastet, og så giver det øget støj i beboelseskvartererne, og de har netop ikke kunnet påregne, at de skulle bo ud til en vej med meget trafik.

Socialdemokratiets ordfører siger, at der ikke lukkes kørebaner her. Hu-ha, hvis man læser indstillingen, så står der, at det skal indskrænkes, og at der skal være spærreflader. Jeg vil rigtig gerne invitere Socialdemokratiets ordfører med på besigtigelse ude i området, men hvis hun har sådan et forhold til spærreflader, så tør jeg dårligt færdes i trafikken sammen med Socialdemokratiets ordfører, i hvert fald hvis hun inddrager spærrefladerne som kørebane; så kan det komme til at se rigtig galt ud.

Derudover har vi også det problem, at den her ringvej kører forbi Flintholm Station, hvor det er tanken, at der skal køre rigtig mange busser til. Ved, at vi indskrænker køresporene til kun et i hver retning, så kommer der rigtig meget prop i trafikken på Ring II, når busserne skal ind og ud fra stoppestederne. Det er en rigtig dårlig løsning – også derfor.

Jeg synes, at det her forslag og for så vidt også støjhandlingsplanen bærer præg af, at vi ikke har nogen overordnet trafikpolitik i København. Det bærer mere og mere præg af, at vi løser det lyskryds for lyskryds, nærmest med bind for øjnene. Vi hopper fra tue til tue, og så er det spændende, hvilken tue vi rammer, og så må vi se, hvordan vi løser problemerne på den pågældende tue. Hvad med, at vi satte os ned og lavede en samlet løsning, hvor vi også fandt ud af, hvad det er for nogle veje, vi ønsker, at trafikken skal køre på, og hvorfor den ikke skal køre på ringvejene.

(Kort bemærkning).

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 31. marts 2011**

---

**Bo Normander (B):** Carl Christian Ebbesen taler lidt imod bedre vidende, når han siger, at hastighed og støj ikke hænger sammen, fordi det gør de jo, også ved hastigheder på 60 eller 50 eller 70. Det betyder faktisk noget for støjen at sænke hastigheden med 10 km i timen, det er op til 2 dB. Det er ikke super meget, men det er noget, og det er faktisk en af de ting, vi kan gøre, og som har en betydning.

Carl Christian Ebbesen har selvfølgelig ret i, at støjen især kommer fra accelererende og bremsende biler og sådan noget, men jeg forstår ikke argumentet om, at hvis man sænker hastigheden, så er der mere acceleration, det er jo fuldstændig det samme.

Så altså argumentet fra Dansk Folkeparti holder ikke. Altså denne her plan vil også gøre noget i forhold til støjen, men først og fremmest er det som sagt trafiksikkerheden.

(Kort bemærkning).

**Carl Christian Ebbesen (O):** Det er kun lige for at sikre, at De Radikales Bo Normander og jeg ikke taler forbi hinanden.

Jeg er fuldstændig enig i, at en reduktion af hastigheden også reducerer støjen fra hjulene og fra vinden i bilen. Det, man bare skal huske på, er, at når man kører under de her 60 km i timen, så er støjen fra hjulene og fra bilen, lavere end motorstøjen, som kommer fra accelerationen. Derfor vil der ikke være en reduktion af støjen, hvis man sænker hastigheden. Tværtimod kan summen af støjen faktisk være stigende, fordi der med de indsnævring, der kommer, og fordi bilerne nu skal køre tættere, kan være risiko for, at der vil komme flere nedbremsninger og accelerationer, end der var med de nuværende 60 km i timen, som det jo er fuldstændig logisk at køre på den strækning, vi taler om her. Det er jo en firesporet vej på stort set hele strækningen, man taler om at lave om.

**Peter Thiele (F):** For det første er det altså ikke en firesporet vej på det meste af strækningen. Det tror jeg også godt, man kan læse af bilagene.

Carl Christian Ebbesens bemærkninger om accelerationen var faktisk det, der fik mig herop, idet jeg ville give Carl Christian Ebbesen ret. Det er netop, når man accelerer i bilen, at den store støj kommer. Det er netop også derfor, at vi ønsker at nedsætte hastigheden. Det er, hvis man skal skynde sig og accelererer op til de 60 km, indtil man kommer hen til det næste røde lys, at vi får larmen, hvor vi, hvis vi nedsætter hastigheden, får mindre acceleration og dermed også mindre larm. Det kan vores gode forvaltning og vores gode lydekspertter bekræfte os i. Det er også det, som jeg hører Bo Normander sige, netop at man får en reduktion i støjen.

Til Jakob Næsagers punkter igen om politiet og om Frederiksberg Kommune vil jeg sige, at vi har jo haft denne plan ude i høring, vi har haft politiet til at godkende den. Vi gør simpelt hen ikke noget, som politiet ikke har godkendt.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til Rasmus Jarlov i 2. runde, værsgo.

**Rasmus Jarlov (C):** Jeg tager ordet, fordi jeg kører på den her Ring II næsten dagligt. Jeg vil godt minde om, at jeg står i samme situation som titusindvis af andre københavnere, der har den her ringvej som en essentiel del af deres hverdag, som er nødvendig for, at tiden kan hænge sammen, og man kan komme hjem til sin familie. Formålet med en ringvej er altså, at man kan komme hurtigt frem og tilbage, og det er derfor ganske logisk, at man også skal kunne køre hurtigt på ringvejen.

Nu kommer folk senere hjem til deres familie hver dag, fordi de skal køre langsommere på den ringvej. Det er jo en betydelig strækning, man kan komme til at køre på, og dermed også et betydeligt tidstab, man kan komme ud for.

Jeg ved godt, at man fra venstrefløjens side har en intention om, at man skal bruge 12 minutter mere om dagen på arbejde, men jeg synes ikke, det her er den rigtige måde at opnå det mål på.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 31. marts 2011

---

Så er der én ting, der undrer mig. Det er, at man vil indsnævre vejbanerne. Det gør jo vejen mere usikker og farlig, når man indsnævrer den, og jeg troede, at formålet var bl.a. at sikre en større trafik-sikkerhed på Ring II. Hvorfor indsnævrer man så vejbanerne? Har I ikke tænkt over det, eller er det fordi flertallet herinde ikke har nogen respekt for almindelige menneskers tid og stadig væk render rundt og tror, at København kan fungere uden biler.

Det eneste, man kan glæde sig over ved det her, er, at SF ikke har fået gennemført deres politik, hvor man ville sænke hastigheden helt ned til 40 km i timen. Alene det, at man kan foreslå det, viser noget om, hvad det er for noget vanvid, der hersker herinde, og hvad det er for en holdning, man har til almindelige, arbejdende mennesker.

(Kort bemærkning).

**Carl Christian Ebbesen (O):** Det er bare, fordi jeg er nødt til at præcisere. Altså Peter Thiele fra SF går herop og argumenterer for et forslag og påstår, at hovedparten af den strækning, vi taler om her, ikke er firesporet. Altså jeg er da dybt bekymret, hvis vi har folk siddende i Teknik- og Miljøudvalget, som nu anbefaler deres gruppe henholdsvis at stemme for eller imod det her, hvis de ikke engang har kendskab til, hvad det er de beskæftiger sig med. Det synes jeg er dybt, dybt skuffende.

**Et forslag fra Det Konservative Folkeparti om at tilbagevise sagen til fornyet udvalgsbehandling blev forkastet med 38 stemmer imod 14.**

**For stemte: C, I, O og V.**

**Imod stemte: A, B, F, Jaleh Tavakoli (løsgænger) og Ø.**

**Indstillingen blev herefter godkendt med 37 stemmer imod 14.**

**For stemte: A, B, F og Ø.**

**Imod stemte: C, I, O og V.**

=====

### 10. Ekspropriationsbeslutning: Udvidelse og anlæg af Tegholmegade (2011-14407)

Indstilling om,

1. at der eksproprieres arealer til udvidelser af Tegholmegade, jf. bilag 1. Ekspropriationen er finansieret af bevillingerne givet til Tegholmegade på Borgerrepræsentationens møde den 28. januar 2010 og den 16. december 2010.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 11. Træplantninger i 2011 (2010-176932)

Indstilling om,

1. at der frigives en anlægsbevilling på 7,7 mio. kr. (2011 p/l) i 2011 til plantning af nye træer lokalt og i parker i hele København jf. økonomiafsnittet, på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 0.28.20.3,



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

2. at der frigives en anlægsbevilling på 2,3 mio. kr. (2011 p/1) i 2011 til plantning af nye træer på Ellebjergrøvej, jf. økonomiafsnittet, på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.28.23.3, samt

3. at der frigives en anlægsbevilling på 2 mio. kr. (2011 p/1) i 2011 til plantning af nye gadetræer langs vejene, jf. økonomiafsnittet på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.28.23.3.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Flemming Steen Munch (V):** For nu ikke at få hele venstrefløjen på nakken, så vil jeg sige, at vi er heller ikke imod et forslag om at plante nogle flere træer i København; det kan såmænd være meget kønt.

Men jeg undrer mig lidt over, at man i det her budget, som trods alt er en lille smule begrænset, finder anledning til at indregne, at der skal ansættes en akademisk medarbejder, sådan en slags træekspert til en løn på en halv mio. kr. Jeg synes, man inden for teknik- og miljøforvaltningen burde kunne finde en, der også kunne varetage denne opgave. Det kunne så, og det kan I så begynde at regne på, betyde x antal flere træer i stedet for en ny djøfer i Københavns Kommune.

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

#### 12. Aftale med By og Havn om deponering af forurenede jord (2011-13715)

Indstilling om,

1. at "Aftale om deponering af forurenede jord" af 27. januar 2011, jf. bilag 1 godkendes.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalget budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

**Carl Christian Ebbesen (O) og Mette Reissmann (A) deltog ikke i sagens behandling på grund af inhabilitet.**

=====

#### 13. Delegation vedrørende udstykningskontrollen (2011-15669)

Indstilling om,

1. at kompetencen til at afgive erklæringer i henhold til § 1 i bekendtgørelse om udstykningskontrollen delegeres fra Borgerrepræsentationen til Teknik- og Miljøudvalget.

(Teknik- og Miljøudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

#### 14. Københavneraktiviteter under VM i landevejscykling (2011-26479)

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

Indstilling om,

1. at der under VM i landevejscykling skabes events og aktiviteter i byen med københavnernes verdensberømte cykelkultur som udgangspunkt – og med temaerne sundhed, fritidsliv, grøn mobilitet og grøn vækst i centrum,
  2. at der bevilliges 0,9 mio. kr. (2011 p/l) til events og aktiviteter i byen. Der skal således omplaceres 0,9 mio. kr. (2011 p/l) i 2011 fra Kultur og Fritidsudvalgets bevilling Kultur og Fritid, funktion 3.35.64.1 – Andre kulturelle opgaver til Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær drift, funktion 2.22.01.1,
  3. at Sundheds- og Omsorgsudvalget bevilliger 0,9 (2011 p/l) mio. kr. til events og aktiviteter i byen. Der skal således omplaceres 0,9 mio. kr. (2011 p/l) i 2011 fra Sundheds- og Omsorgsudvalgets bevilling Pleje, service og boliger for ældre, rammebelagt drift funktion 6.45.51.1 til Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær drift, funktion 2.22.01.1, samt
  4. at Økonomiudvalget bevilliger 0,9 mio. kr. (2011 p/l) til events og aktiviteter i byen. Der skal således omplaceres 0,9 mio. kr. (2011 p/l) i 2011 fra Økonomiudvalgets bevilling, Økonomisk Forvaltning, drift, funktion 6.45.51.1. til Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær drift, funktion 2.22.01.1.
- (Kultur- og Fritidsudvalget, Sundheds- og Omsorgsudvalget, Økonomiudvalget og Teknik- og Miljøudvalget)

Borgmester **Pia Allerslev**: Jeg skal forsøge at gøre det kort. I går følte jeg det nødvendigt at sende et brev til samtlige BR-medlemmer for at præcisere Kultur- og Fritidsudvalgets beslutning i den her sag.

KFU var den 17. marts indstillet på at anvende 0,9 mio. kr. på københavneraktiviteter under VM i landevejscykling, men udvalget betingede sig samtidig, at beløbet skal tages fra mindreforbruget i forbindelse med regnskab 2010. Den betingelse fremgår meget tydeligt af overførselssagen, som KFU ligeledes behandlede den 17. marts.

Samtidig besluttede Kultur- og Fritidsudvalget, at hvis de her 0,9 mio. mod forventning ikke måtte blive overført, så foreligger der en ny situation, og at sagen om VM i landevejscykling så skal forelægges KFU til fornyet behandling. For når betingelsen ikke opfyldes, så må det jo være sådan, at KFU skal tage stilling til, om og med hvilket beløb KFU vil gå med i det her projekt.

Jeg har omdelt et procedureforslag, hvor der står, at indstillingens 2. at-punkt tilbagevises til Kultur- og Fritidsudvalget. Jeg er siden blevet belært af BR-Sekretariatet om, at det ikke kan lade sig gøre på den måde. Jeg tænkte, at hvis vi nøjedes med, at det var 2. at, der sendtes tilbage, så kunne de tre andre forvaltninger stille og roligt gå i gang med arbejdet med planlægningen. Men jeg bøjer mig for ekspertisen i BR-Sekretariatet og skal derfor i stedet for, at det kun er 2. at, der bliver tilbagevist til KFU, foreslå, at det er hele sagen, der bliver tilbagevist til KFU til fornyet behandling.

Hvis det procedureforslag mod forventning ikke skulle blive godkendt af den her forsamling, så ligger der lige bagved også et konkret ændringsforslag, der gentager og præciserer den beslutning, som Kultur- og Fritidsudvalget traf den 17. marts, om, at de 0,9 mio. kr. skal tages af overførslerne. Jeg håber, at man så i det mindste vil være med til at skabe fuldstændig klarhed over den her sag, som jeg også forsøgte med det brev, der blev sendt ud til jer i går.

Borgmester **Bo Asmus Kjeldgaard**: Jeg er sikker på, at vi er rigtig mange, der glæder os til det her arrangement i september, når det går løs med VM i landevejscykling i København. Det er i sit udgangspunkt et kulturarrangement, men alligevel er det lykkedes at skabe fælles fodslag fire forvaltninger imellem om at gøre det her til et rigtig, rigtig flot arrangement.

Der er store trafikale udfordringer i arrangementet, og derfor er der lagt op til, at det her skal være en kæmpe københavnerfest, hvor vi fire forvaltninger sammen skaber mange gode historier om Kø-

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

benhavn, mange gode oplevelser for københavnernes om cykling og sundhed og cykling og idræt og cyklen som en del af Københavns kultur og identitet, også en god måde at brande København på.

Indtil det her ændringsforslag kommer op, og indtil jeg hørte om diskussionerne, som har været på gangene, så synes jeg sådan set også, at det var rigtig flot, at fire direktører og fire forvaltninger kunne blive enige om at lave den her indstilling, som vi har behandlet i Økonomiudvalget, hvor vi hver især af de fire forvaltninger finder et beløb, så vi ikke skal belaste servicerammen med det og effektivisere eller på anden måde bruger midler, som vi har i forvaltningerne. De fire forvaltninger skal finde 900.000 kr. hver. Det er under 1 promille af kultur- og fritidsforvaltningens budget. Herudover finder TMF godt 1 mio. til alle de andre ting, der skal laves, altså ud over de 900.000, som skal findes i TMF.

Så jeg vil foreslå, at man holder fast i den aftale, som blev lavet oprindeligt, og som vi behandlede i Økonomiudvalget, om, at vi gør det her i fællesskab, og at vi så i øvrigt fortsætter det gode samarbejde og får en rigtig god begivenhed ud af det og ikke begynder at tale overførsel her, fordi hvis vi begynder at tale overførsel i én forvaltning, så skal man også til at tale overførsel i alle mulige andre forvaltninger, og på den måde har vi lige pludselig brugt et kæmpebeløb.

**Simon Strange (A):** Jeg vil sådan set bare gøre opmærksom på, at forslaget, som ligger her, er delvis ufinansieret, såfremt der ikke finansieres i overførselssagen, sådan som det er forudsat i KFU.

Jeg vil sådan set også gøre opmærksom på, at forslaget ikke vurderes, i hvert fald ikke af mig, til at kunne prioriteres i KFU's budget. Der er mange andre ting, der skal være. Det kan godt være, det kun er 1 promille af budgettet, men det er sådan set 25 pct. af de midler, som vi overhovedet har at gøre med i år. Det synes jeg er for meget i forhold til, hvad der i øvrigt er. Det betyder så også, at forslaget vil medføre en besparelse i KFU's budget, såfremt det stemmes igennem.

Jeg vil også til sidst gøre opmærksom på, at jeg synes, at processen omkring denne her sag har været dybt kritisabel.

**Susanne Møller (C):** VM i landevejscykling vil skabe medieopmærksomhed, og det er en god markedsføring, hvis ellers arrangementet er vellykket. Byen er lukket af i mange dage, hvilket er generende for rigtig mange københavnere. Men vi støtter selvfølgelig, at der skal være events og aktiviteter, der kommer borgerne og gæsterne til gode. De fire forvaltninger er gået sammen om at finde penge.

Fra Sundhedsudvalgets side lagde vi meget vægt på, at det skal være nogle varige sundhedsydelser, nogle kampagner i forhold til borgerne, så der bliver sådan en win-win-situation der.

I Kultur- og Fritidsudvalget fik vi lavet en protokolbemærkning, fordi vi synes, det er rigtig, rigtig mange penge, man opererer med, så det kunne man for så vidt også kigge på, fordi vi synes, det er rigtig mange penge, udgifterne til kommunikation, at de ligger der.

**Allan Ahmad (Ø):** Jeg vil sige noget i forhold til det her med kommunikationspenge. De kommunikationspenge går til de borgere, som står og er forvirrede og ikke ved, hvad for en vej de skal køre. Så er der nogle folk, der kan henvise dem til den rigtige vej, de skal køre, og så nogle oplysninger om, hvad det er for nogle ting, der foregår her i byen. Så de penge er jo nødvendige, og jeg synes, det er en gratis omgang bare at skyde alting, der har med kommunikation at gøre, ned.

**Birthe Skaarup (O):** Jeg bakker da sammen med Dansk Folkeparti op om, at vi får den her event til København. Det er en helt fantastisk branding, det kan gøre for byen, og alle de store problemstillinger, der er, synes jeg det er godt at man i de fire forvaltninger tager hånd om. Vi synes også, det er godt, at de bliver forankret et bestemt sted, nemlig i Teknik og Miljø. Det er helt i orden for os.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

Jeg synes også, det er vigtigt at påpege, når man sidder i Sundheds- og Omsorgsudvalget, at her er også en rigtig god ide at bakke op om. Der er mange gode sundhedstiltag, og ligeledes for Kultur- og Fritidsudvalget er cykling jo et sundhedsislæt, men det er også en sportslig begivenhed.

Nu var borgmesteren, Pia Allerslev, heroppe og foreslog, at sagen skulle tilbagevises på baggrund af økonomien i det her. Det vil vi i Dansk Folkeparti gerne slutte op omkring.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til borgmester Pia Allerslev for 2. runde.

Borgmester **Pia Allerslev**: Blot en kort kommentar til borgmester Bo Asmus Kjeldgaard, som jeg kan forstå synes, det her er en fantastisk sag, og som jo åbenbart synes, at 900.000 kr. er ingen penge. Jeg husker, at for et par borgerrepræsentationsmøder siden stod den selv samme borgmester heroppe og sagde, at 9 mio. kr. var heller ikke noget særlig stort beløb. Det var, da man talte om penge i teknik- og miljøforvaltningen, der skulle bruges til en brinttankstation eller noget andet festligt.

Jeg bliver bare nødt til at gøre opmærksom på, at de ting, man gerne vil lave på kultursiden og fritidssiden i København, i forvejen er så underfinansierede, de er i forvejen så underprioriterede, så hvis vi skal til at finde det, som også Simon Strange sagde, der svarer til 25 pct. af de midler, vi har til at lave aktiviteter for, så er jeg helt sikker på, at den beslutning, som Kultur- og Fritidsudvalget traf, var blevet truffet på et helt andet plan. Fordi vi traf den beslutning i forventning om, at man ikke ville lave en kæmpesag ud af at bede om at få 900.000 kr. i overførselssagen.

Jeg ved, hvor store beløb der har været til fordeling, og hvor store beløb man efterfølgende også har fundet til at lave gode ting for. Det havde været rart, hvis man i samarbejdets ånd både fra borgmester Bo Asmus Kjeldgaards og andres side kunne have set det fornuftige i, at Kultur- og Fritidsudvalget kunne have bidraget til et her på en fornuftig måde med penge, som ikke kommer til at gå ud over de aktiviteter, der i øvrigt kommer til at skulle ske i løbet af året, og med penge, der ikke kommer til at gå ud over den serviceoplevelse, som borgerne nu ikke får, eller nogle andre ikke får, fordi vi skal finde de her penge et andet sted.

Jeg synes, det er rigtig, rigtig trist, at man kan få lavet så meget fnidder i sådan en sag, som burde være rigtig god, og som burde være til glæde for alle. Jeg troede faktisk, at den tid var forbi, og at det under et tidligere regime herinde var den måde, man kørte det på. Jeg kan så konstatere, at sådan er det desværre ikke længere, og det skal jeg meget beklage.

**Et forslag fra Venstre om at tilbagevise sagen til fornyet udvalgsbehandling blev forkastet med 40 stemmer imod 10. 1 undlod.**

**Før stemte: I, O og V.**

**Imod stemte: 15 medlemmer af A (Frank Jensen, Jesper Christensen, Mette Reissmann, Anne Vang, Ikram Sarwar, Jakob Hougaard, Muhammed Aslam, Susan Hedlund, Taner Yilmaz, Lars Aslan Rasmussen, Jonas Bjørn Jensen, Lars Weiss, Sofie K. Led, Anette Holst Christensen og Henrik Appel Esbensen), B, C, F, Jaleh Tavakoli (løsgænger) og Ø.**

**Følgende undlod at stemme: 1 medlem af A (Simon Strange).**

**Venstre stillede følgende ændringsforslag:**

**”Det forudsættes, at Kultur- og Fritidsudvalgets andel af beløbet (0,9 mio. kr.) finansieres af mindreforbruget (regnskab 2010) på bevillingen ”Kultur og Fritid – Drift” – 0,9 mio. kr. af dette mindreforbrug er søgt overført til 2011 til VM i landevejscykling.”**

**Det af Venstre stillede ændringsforslag blev forkastet med 41 stemmer imod 10. 1 undlod.**

**Før stemte: I, O og V.**

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 31. marts 2011

---

**Imod stemte: 15 medlemmer af A (Frank Jensen, Jesper Christensen, Mette Reissmann, Anne Vang, Ikram Sarwar, Jakob Hougaard, Muhammed Aslam, Susan Hedlund, Taner Yilmaz, Lars Aslan Rasmussen, Jonas Bjørn Jensen, Lars Weiss, Sofie K. Led, Anette Holst Christensen og Henrik Appel Esbensen), B, C, F, Jaleh Tavakoli (løsgænger) og Ø.**  
**Følgende undlod at stemme: 1 medlem af A (Simon Strange).**

Der ønskedes delt afstemning om indstillingens 2. at-punkt.

**Indstillingens 2. at-punkt blev godkendt med 42 stemmer imod 9. 1 undlod.**

**For stemte: 15 medlemmer af A (Frank Jensen, Jesper Christensen, Mette Reissmann, Anne Vang, Ikram Sarwar, Jakob Hougaard, Muhammed Aslam, Susan Hedlund, Taner Yilmaz, Lars Aslan Rasmussen, Jonas Bjørn Jensen, Lars Weiss, Sofie K. Led, Anette Holst Christensen og Henrik Appel Esbensen), B, C, F, 1 medlem af I (Lars Berg Dueholm), U og Ø.**

**Imod stemte: 1 medlem af I (Heidi Wang), O og V.**

**Følgende undlod at stemme: 1 medlem af A (Simon Strange).**

**Indstillingen blev herefter godkendt med 47 stemmer imod 0. 5 undlod.**

**For stemte: 15 medlemmer af A (Frank Jensen, Jesper Christensen, Mette Reissmann, Anne Vang, Ikram Sarwar, Jakob Hougaard, Muhammed Aslam, Susan Hedlund, Taner Yilmaz, Lars Aslan Rasmussen, Jonas Bjørn Jensen, Lars Weiss, Sofie K. Led, Anette Holst Christensen og Henrik Appel Esbensen), B, C, F, I, O, Jaleh Tavakoli (løsgænger) og Ø.**

**Følgende undlod at stemme: 1 medlem af A (Simon Strange) og V.**

Venstre, Det Konservative Folkeparti og Dansk Folkeparti ønskede at videreføre deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

”VKO finder midlerne til kommunikation uforholdsmæssigt store - og havde gerne set, at midlerne blev brugt til aktiviteter i stedet.”

=====

### 15. Billedkunstudvalgets årsberetning 2010 (2011-20059)

Indstilling om,

1. at Borgerrepræsentationen godkender Københavns Billedkunstudvalgs beretning for 2010. (Kultur- og Fritidsudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 16. Indgåelse af lejekontrakt - Sundhedshus Vanløse (2010-185615)

Indstilling om,

1. at Københavns Ejendomme bemyndiges til at indgå lejemål beliggende på tredje sal, Indertoften 10, 2720 Vanløse,
2. at Sundheds- og Omsorgsforvaltningen bemyndiges til at tredje sal fremlejes til sygesikringsydere,
3. at Sundheds- og Omsorgsudvalget fritages fra at afholde deponeringsmidler i forbindelse med indgåelse af lejemålet, idet Indenrigs- og Sundhedsministeriet har imødekommet ansøgningen om dispensation herfor, samt

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

4. at de årlige fælles driftsudgifter på 46.000 kr. afholdes over Sundheds- og Omsorgsudvalgets budget, Rammebelagt drift, Bevilling Sundhed funktion 4.62.88.1. Udgifterne til Københavns Ejendomme vedr. indgåelse af lejekontrakten og de administrative driftsudgifter håndteres via intern afregning.

Det forudsættes endvidere, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Sundheds- og Omsorgsudvalgets budgetramme.

(Sundheds- og Omsorgsudvalget)

**Borgmester Ninna Thomsen:** Jeg synes, der er behov for at rejse et lille flag. Det er måske en tilfældig lejekontrakt for nogle, men med den her lejekontrakt lykkes det faktisk for første gang her i København at få de praktiserende læger indenfor i sundhedshusene. Det er en stor, stor sejr, som jeg håber vil kunne brede sig som ringe i vandet, sådan at de andre sundhedshuse i byen også kan få praktiserende læger ind.

Sundhedshusene er først og fremmest en vigtig udbygning af den kommunale infrastruktur for de kommunale sundhedstilbud, så vi har de rigtige fysiske rammer til at give borgerne sundhedstilbud, bl.a. genoptræning, tilbud til borgere med kronisk sygdom og sygeplejeklinik. Så på den måde er det en meget vigtig lejekontrakt.

**Mogens Lønborg (C):** Når jeg tager ordet, så er det for at udtrykke min store glæde over den her sag, specielt at der med Vanløse Sundhedshus er kommet det, kan man sige, længe ventede gennembrud ved at få nogle sygesikringsydere ind.

Det er jo sådan, at sundhedshuse sådan i det visionære billede gerne skulle samle alle de sundhedsaktører, som ikke findes på et hospital, det vil sige primærsektoren. Vi ved jo alle sammen godt, at sygesikringsyderne kan vi ikke styre, for det er et liberalt erhverv; det skal vi heller ikke gøre forsøg på, andet end ved, at vi kan opfordre dem til at flytte sammen med de kommunale sundhedsudbydere for dermed at høste de synergimuligheder, der ligger.

Vi ved alle sammen også, at det er en stor beslutning for praktiserende læger, speciallæger osv. at drage væk fra det sted, hvor de praktiserer, for at søge et andet sted hen. Derfor må vi nok generelt understøtte os med en vis tålmodighed, før vi sådan for alvor begynder at se sygesikringsyderne bemande vores sundhedshuse. Så meget desto glædeligere er det, at der er kommet hul igennem herude i Vanløse, og stor ros til udvalget og til forvaltningen for, at det er lykkedes.

Når det gælder det fremadrettede, så vil jeg også bare gerne sige, at jeg tror på, at med det her gennembrud så vil rigtig mange andre begynde at synes, at det måske er rigtig spændende. Der skal vi bare huske på, at halvdelen af de praktiserende læger i Københavns Kommune er over 60 år, og vi ved jo alle sammen, at de fleste ikke er praktiserende læger om 10 år, og der er der kommet nye unge til.

Undersøgelser viser med al tydelighed, at de unge har så at sige afskrevet Sommerkonceptet, som vi kender det fra fjernsynsudsendelsen med dr. Sommer, hvor han sad ene mand i sin praksis. De vil ind i et fagligt fællesskab. Det er det, der får dem til nogle gange at vælge at gå ind i hospitalet, fordi det er det, der er spændende rent fagligt. Derfor er det så meget desto vigtigere, at vi får opbygget et fagligt miljø, som gør, at vi kan rekruttere fagligt dygtige unge til at være praktiserende læger.

Derfor tror jeg, vi med den her lejeaftale har taget et meget, meget vigtigt skridt i retning af at etablere fremtidens sundhedsvæsen på primærområdet. Jeg er sikker på, at København vil være den kommune, der vil gå længst i front, og som rigtig mange kommuner ude omkring i landet vil skele til og sige, vi skal nok gå samme vej. Det er min klare opfattelse, når man taler med folk rundt omkring i kommunerne og i sundhedssektoren i det hele taget.

**Birthe Skaarup (O):** Dansk Folkeparti har nikket til indstillingen i udvalget, og det gør vi også her i dag. Det er sådan set unikt, som den tidligere taler også sagde, at vi nu har fået de praktiserende

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

læger til evt. at gå ind i det her sundhedshus i Vanløse. Dansk Folkeparti var med i budgetaftalen og har stemt for sundhedshuset i Vanløse.

Vi ser naturligvis gerne, at den her tanke bliver udbredt endnu mere i Københavns Kommune, for det var netop kongstanken i sin tid, da man i Folketinget foreslog at oprette sundhedscentre eller -huse i kommunerne, at der skulle være et bredt udsnit af sundhedsudbydere til borgerne her i hele landet.

Man har nu med denne her indstilling fået mulighed for at medvirke til, at sygesikringsudbydere, almen praksis og fysioterapeuter og fodterapeuter eksempelvis, kan komme ind i sådan et sundhedshus. Jeg har altid sagt, at det faktisk kun er fantasien, der sætter grænser for, hvad der kan komme ind i et sundhedshus af sundhedsudbydere. Jeg håber på, at man i Københavns Kommune vil være meget åbne over for at se på alle grupper, der kan hjælpe vores borgere til et bedre liv og til at forebygge endnu mere.

Det er som sagt fodterapeuter og fysioterapeuter og almen praksis, men det kunne også være alternative behandlere. Mange mennesker i det her land søger alternativ behandling. Jeg synes, det kunne være rigtig godt, at man med de ordninger, der er nu, registreringsordninger og mange andre ordninger og tilskud til akupunktur og zoneterapi, også fik de her grupper ind i et sundhedshus.

Vi glæder os meget over, at det lykkedes via en fremlejekontrakt at få de her sygesikringsudbydere ind, og vi vil kigge på det her område med meget stor omhu efterfølgende for at være med til at påvirke, at der evt. kommer endnu flere sundhedshuse i København.

**Jakob Hougaard (A):** Det er oplagt, at også jeg som valgt ude i Vanløsekredsen skal op og sige lidt til den her sag.

Vi er glade for i Vanløse at kunne fremvise sundhedscentret, der åbner i morgen, og derved stille de her faciliteter til rådighed for borgerne. Det har vi fra Socialdemokratiets side jo kæmpet for i lang tid. Jeg er også sikker på, at det tidligere medlem her i salen fra Vanløse, Mona Heiberg, har en stor del af æren for, at Vanløse rent faktisk endte med at få det her sundhedshus.

Når nu vi kan åbne dørene også for de praktiserende læger, så er det et gennembrud, som det er blevet sagt her tidligere, for sundhedshusene, for det viser, at det kan lade sig gøre at samle funktionerne. Men det viser også, at det var rigtigt tænkt med Vanløse, som jo i forhold til faciliteterne virkelig kan give os et fyrtårnsprojekt for det her sundhedshuskoncept i København. Det er nogle lokaler, som er utroligt tæt på S-tog og metro og bus. Man kan ikke finde, tror jeg, et mere centralt beliggende sted at have et sådant sundhedshus.

Det tror jeg faktisk er noget af det, som lægerne har tænkt over, nemlig at man er nødt til at have en placering, som det som borger er nemt at komme til. Det synes jeg, vi har opnået med sundhedshuset i Vanløse. Så ros for alt det arbejde, der er blevet gjort fra forvaltningen, fra politikerne om at få det her til at lykkes. Det vil helt klart løfte Vanløse.

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

#### 17. Udpegning af matematisk/naturfaglig profilskole (2011-16279)

Indstilling om,

1. at Borgerrepræsentationen udpeger Husum Skole som matematisk/naturfaglig profilskole.  
(Børne- og Ungdomsudvalget)  
(Standsningsret)

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

**Cecilia Lonning (V):** Venstre har valgt at standse denne sag i håb om at give partierne bag beslutningen i udvalget en tænkepause, en tænkepause til at gå lidt dybere ind i sagen og en tænkepause til at overveje, hvad Borgerrepræsentationen egentlig vil med profilskolerne.

Kernen i debatten er følgende: Skal Københavns nye fyrtårn, den nye profilskole i matematik og naturfag, være en skole, der hidtil har vist ringe resultater i matematik? Det er det, et flertal i udvalget har gjort og derfor har valgt Husum Skole. Eller skal vi vælge en skole med flotte resultater inden for matematik og derfor gøre Katrinedals Skole til vores nye matematisk/naturfaglige profilskole? Det er det, Venstre ønsker. Lad mig bruge et øjeblik på at fortælle om de to skoler.

Katrinedals Skole har i hvert af de seneste 3 år haft højere gennemsnitskarakterer i matematik ved de afsluttende prøver, uanset om man korrigerer for elevernes socioøkonomiske baggrund eller ej. Omvendt har Husum Skole en markant højere andel af elever med problemer i matematik, nemlig 11 pct. af eleverne i 3. klasse og 12 pct. af eleverne i 6. klasse. Det er altså næsten hver ottende elev, som Husum Skole har, der har alvorlige problemer med at lære basale færdigheder i matematik, Københavns nye profilskole, hvis det står til udvalget. Forespurgt om baggrunden for de dårlige resultater svarer forvaltningen:

"Når andelen med matematikproblemer på 3. og 6. klassetrin på Husum Skole er højere end på Katrinedals Skole, er forklaringen, at tosprogsprocenten på disse trin i gennemsnit er 43, hvor den på de samme trin på Katrinedals Skole er 7. Erfaringen viser, at en højere tosprogsprocent alt andet lige vil føre til en større andel af elever med matematikproblemer."

Nu kan forsamlingen spørge, hvorfor jeg står og læser de her tal op, de burde jo være udvalget bekendt, men nej, desværre. Indstillingen til udvalget bestod hovedsagelig af kvalitative oplysninger som at Husum Skole har en dynamisk ledelse og ligger i et naturskønt område. De kvantitative facts blev derimod forbigået, og de kunne ellers have oplyst udvalget om, hvilken skole der havde de bedste forudsætninger for at blive et fyrtårn for naturfag og matematik.

Nu står det i stedet til, at vi med valget af Husum Skole sender et klokkeklart signal til forældre, elever og lærere om, at vi faktisk ikke tager profilskolebegrebet alvorligt. De må jo tænke, at hvis skolen i dag er så dårlig til at undervise sine nuværende elever i matematik, hvordan skulle den så kunne tiltrække elever fra andre skoler, for slet ikke at tale om, hvordan den skulle kunne hive ressourcestærke elever tilbage fra privatskolerne. Det er utopi.

Venstre anbefaler derfor, at Borgerrepræsentationen vælger en skole, der har det rigtige grundlag for at kunne skabe et fyrtårn for matematikken og naturvidenskaben.

Vi sender dermed også en særlig appel til De Konservative om at støtte os her. Profilskolerne er i høj grad jeres barn. Det var de i den sidste periode, det er det i denne her periode, og netop denne matematisk/naturfaglige skole er jeres budgetønske. Stå nu vagt om den faglighed, I altid priser så højt, og sørg for, at profilskolebegrebet ikke bliver udvandet totalt.

Tak for ordet.

**Sofie K. Led (A):** Socialdemokraterne bakker op om forvaltningens faglige vurdering af, at Husum Skole kan opnå de bedste resultater i forhold til målsætningerne i kvalitetsrapporten. Det er nemlig, at de stærke elever skal støttes i forhold til at opnå bedre resultater, men det skal de svage elever søreme også.

Vi har for vane i udvalget, når vi træffer beslutninger om skolerne, at gå ind og justere for socioøkonomiske faktorer, og det gør vi også i denne beslutning. Vi har set på datamaterialet, at karaktergennemsnittet efter justering er næsten fuldstændig identisk og i øvrigt et godt stykke over kommunens gennemsnit. Så det er ikke, fordi der her er tale om en skole, som er dårlig til at undervise sine elever, tværtimod.

Jeg synes også, det er vigtigt, at kvalitetsrapporten peger på en vigtig ting, og det er det med bebrejdsdannelsen i undervisningen. Det er vigtigt, og tosprogede elever er måske skarpere til at vise os,



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

når der er problemer med det her med begrebsdannelsen. Vi skal have undersøgt, hvordan vi kan styrke undervisningen i forhold til at styrke deres begrebsdannelse. Selvfølgelig er det vigtigt, at vi så vælger en skole, som rent faktisk har de her problemer. Hvorfor vælge en skole, som performer godt, performer fint, men som måske ikke har de problemer, som vi ser på rigtig mange skoler i københavnsområdet?

Så jeg bakker fuldt op om beslutningen, som forvaltningen har indstillet til os.

**Pernille Gaarde Bendix (F):** Vi i SF kan godt unde Katrinedals Skole at blive profilskole. Vi kan også unde Husum Skole at blive profilskole. Vi støtter os til forvaltningens fremlæggelse. Vi føler os ikke snydt af de oplysninger, vi har fået, og har faktisk tillid til, at forvaltningen har lavet en ordentlig faglig vurdering.

Så vil jeg bare komme med en kommentar til det med en dårlig skole, om den præsterer dårligt, og hvorvidt den så er egnet eller fortjener at blive profilskole. Det synes jeg er noget sludder. Bellahøj Skole var en meget ringe skole, da den blev profilskole. Den er blevet idrætsskole, og den er rigtig vel-fungerende nu og godt for det. Det er altså ikke noget argument.

Jeg synes, både Katrinedals og Husum Skoler tegner til at kunne blive gode profilskoler. Valget er faldet på Husum Skole, og det støtter vi op om i SF.

**Rasmus Jarlov (C):** Vi støtter også valget af Husum Skole, men jeg vil sige, at det har været to gode ansøgninger, og der skal også selvfølgelig lyde en ros til Katrinedals Skole for det gode arbejde og de store ambitioner, som skolen generelt har.

Det er dejligt, at vi har haft et valg mellem to gode, kvalificerede skoler, der begge to har høje ambitioner på området, og som begge to har vist flotte resultater. Alt i alt er valget faldet på Husum Skole i en snæver afgørelse, må man sige, men vi har også tilkendegivet, at vi vil se positivt på fremtidige ansøgninger fra Katrinedals Skole, og jeg håber, at de vil fortsætte ambitionsniveauet, og så må vi se, om vi vil have flere profilskoler fremover, eller hvordan vi kan hjælpe dem med deres faglige udfordringer.

Men vi glæder os meget til at se Husum som profilskole. Det skal i hvert fald ikke være sådan, at man ikke kan vælge en profilskole i et socialt lidt svagere område. Det er hensigten at hæve det faglige niveau, men det gør bestemt ikke noget, at skolen ligger i et lidt svagere miljø og så kan hæve niveauet der.

**Venstre genfremsatte følgende ændringsforslag fra udvalgsbehandlingen, som Dansk Folkeparti valgte at tilslutte sig:**

**”Det foreslås, at Katrinedals Skole bliver profilskole.”**

**Det af Venstre og Dansk Folkeparti genfremsatte ændringsforslag blev forkastet med 40 stemmer imod 10.**

**For stemte: I, O og V.**

**Imod stemte: A, B, C, F, Jaleh Tavakoli (løsgænger) og Ø.**

**Indstillingen blev herefter godkendt uden afstemning**

---

**18. Beskæftigelsesankenævnets praksisundersøgelse om førtidspension - 2010 (fællesindstilling) (2011-13124)**

Indstilling om,

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 31. marts 2011

---

1. at redegørelsen om Beskæftigelsesankenævnets praksisundersøgelse tages til efterretning. (Socialudvalget og Beskæftigelses- og Integrationsudvalget)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 19. Kommunalpolitisk Topmøde 2011 (2011-42068)

Indstilling om,

1. at Borgerrepræsentationen tager til efterretning, at Borgerrepræsentationens medlemmer har deltaget i Kommunalpolitisk Topmøde den 24.-25. marts 2011 i Aalborg,
2. at Borgerrepræsentationen beslutter at yde erstatning for dokumenteret tabt arbejdsfortjeneste til de medlemmer, som har valgt denne ordning, samt
3. at udgifterne for medlemmernes deltagelse i Kommunalpolitisk Topmøde afholdes inden for Økonomiudvalgets budgetramme, idet der anvises kasse-mæssig dækning på bevillingen økonomisk forvaltning, drift, funktion 6.42.41.1. (Økonomiforvaltningen)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

### 20. Udpegning af medlemmer til lægeligt kommunalt udvalg (2011-4594)

Indstilling om,

1. at Borgerrepræsentationen ud over Sundheds- og Omsorgsborgmesteren, der er født formand for udvalget, udpeger et medlem fra henholdsvis Socialudvalget, Beskæftigelses- og Integrationsudvalget og Børne- og Ungdomsudvalget til at indgå i kommunalt lægeligt udvalg, samt
2. at Borgerrepræsentationen udpeger en embedsmand fra henholdsvis Sundheds- og Omsorgsforvaltningen, Socialforvaltningen, Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen og Børne- og Ungdomsforvaltningen til at indgå i kommunalt lægeligt udvalg. (Sundheds- og Omsorgsforvaltningen)

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning:**

**Overborgmesteren blev bemyndiget til at modtage de manglende navne.**

**Fristen for indlevering blev fastsat til torsdag den 7. april 2011.**

=====

### 21. Meddelelse om midlertidige valg (2011-37351)

Meddelelse fra den store valggruppe om,

1. at det tages til efterretning, at Neil Stenbæk Bloem er indtrådt som midlertidigt medlem af Børne- og Ungdomsudvalget med virkning fra den 23. marts 2011 og indtil den 31. marts 2011 under Iben Wiene Rathjes (F) orlov, samt
2. at Bjarne Nielsen (F) med virkning fra den 1. april 2011 og indtil videre indtræder som midlertidigt medlem af Børne- og Ungdomsudvalget under Iben Wiene Rathjes (F) orlov.

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 31. marts 2011**

---

=====

**22. Rokering i udvalg**

**Indstillingen blev godkendt uden afstemning.**

=====

**23. Forespørgsel til Børne- og Ungdomsborgmesteren om Specialreformen (2011-29515)**

Børne- og Ungdomsborgmesteren bedes give en status for Specialreformen på børneområdet, redegøre for den hidtidige udbredelse, og for hvad planerne for specialområdet fremadrettet er.

(Stillet af Enhedslisten)

**Rikke Lauritzen (Ø):** Specialområdet er under et vældig politisk pres for øjeblikket. Både fra regeringens side og fra KL's side er man ved at gå i bro over, hvor mange penge der bruges på specialområdet.

Det har ikke altid været en køn debat. Efterhånden er det blevet o.k. at tale om grådighed og urimelige krav fra borgere med handicap, og det italesættes, som om specialbørnene tager pengene fra normalbørnene. Man står lidt tilbage med et indtryk af, at de stigende udgifter til området skyldes ændrede behov og øgede krav fra brugerne.

En Deloitte-rapport fra sidste år dokumenterer ellers meget tydeligt, at den største årsag til de øgede udgifter er, at der kommer flere brugere. Alligevel fremturer de forskellige parter med deres nedværdigende retorik, hvor pointen er, at mennesker med handicap er krævende og urimelige, og at løsningen er, at pengene skal føres over til normalområdet, og så må brugerne ellers undvære deres specialiserede tilbud.

Også i København har der været fokus på de stigende udgifter både på voksen- og på børneområdet. I 2008 vedtog vi i Københavns Kommune specialreformen for børneområdet. Den tog udgangspunkt i de stigende udgifter, men også i, at alle børn skulle have et tilbud, der modsvarede deres behov. En af pointerne var, at udskilningen fra normalområdet havde taget overhånd, og at det måske nok snarere var normalbegrebet, der var noget galt med, når op mod 30 pct. af børnene fik en eller anden form for specialtilbud.

Vi besluttede derfor dengang at kanalisere 10 pct. af specialområdets økonomi over til normalområdet med henblik på i højere grad at opnå en inklusion af de børn, som var blevet henvist til specialområdet, men som med lidt støtte nok kunne fungere i de såkaldte almene tilbud. Altså en helt anden indgangsvinkel og løsning på det problem, som regeringen og KL adresserer så unuanceret.

For mig handler inklusion ikke om at spare penge, ikke kun i hvert fald. For mig handler det i højere grad om lige muligheder. Det betyder, at borgernes forskellige forudsætninger forudsætter, at vi tilbyder forskellige tilbud, tilbud som er målrettet den enkeltes behov. Men for mig betyder inklusion også, at vi i videst muligt omfang skal kunne leve sammen, at forskellige børn med forskellige udgangspunkter skal lære hinanden at kende og gå i institution og skole sammen, og at vi som samfund indretter os efter at muliggøre dette, at vi efterlever Salamanca Erklæringen og FN's Handicapkonvention, som Danmark jo ratificerede for et par år siden, og som i høj grad handler om tilgængelighed, som betyder, at en borgers handicap ikke må stå i vejen for, at den enkelte får et så godt liv som muligt med samme muligheder for uddannelse, job og for at kunne tage aktiv del i samfundslivet, hvad alle andre borgere kan, hvor det er samfundet, der skal tilpasse sig mennesker med handicap, og ikke omvendt. Det er for mig inklusion.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

Men inklusion har for mig også en pædagogisk tilgang. Vores samfund i dag kan nok bedst beskrives som komplekst, og det er bare ikke sådan at lære at være borger i et komplekst samfund. Her kan inklusionen hjælpe. Gennem inklusionen lærer børnene, at forskellighed er noget godt. Det er fint, at børn tidligt lærer at omgås forskellige mennesker med forskellige interesser og forskellige motiver. Børn lærer ved at imitere andre børn. Sociale kompetencer opnås i gode børnefællesskaber. Det er noget helt andet end at ville såkaldt normalisere børnene for at spare penge, hvad regeringen og KL har lagt op til. Som sagt har det heller ikke været tilfældet i Københavns Kommune hidtil.

Men i efteråret smed børne- og ungdomsforvaltningen pludselig en bombe på bordet i form af en økonomisk analyse af området. Den påviste, at udgifterne på området stadig stiger, og i stedet for at tale om inklusion handlede anbefalingerne udelukkende om besparelser på de specialiserede tilbud.

Det er baggrunden for herværende forespørgsel til børne- og ungdomsborgmesteren.

**Borgmester Anne Vang:** Jeg vil gerne sige tak til Enhedslistens Rikke Lauritzen for at give mig mulighed for at svare på den forespørgsel, for det vil jeg nemlig rigtig, rigtig gerne.

Jeg er, akkurat som Rikke Lauritzen, ofte frustreret og træt af at høre om inklusion som et spareprojekt og af at høre en retorik, der er endog meget kras over for vores handicappede børn i København og i det øvrige Danmark. Der tales om inklusion som et modeord. For nogle år siden tror jeg, at modeordet hed den rummelige folkeskole, og det dækker i virkeligheden alt sammen over et spareprojekt.

Jeg tror, at der er god brug for, at vi her i København sætter os sammen og tænker over, hvad er inklusion egentlig, hvad er det her højt besungne begreb inklusion, hvad betyder det for os. Jeg har tænkt lidt over det. Betyder inklusion altid, at et barn skal være i den såkaldt normale folkeskole? For mig er svaret klart nej. Hvis inklusion er, at man tager et lille autistbarn ud i den normale folkeskole, og han så sidder og slår hovedet mod en væg og hverken er fagligt eller socialt inkluderet, så er det ikke inklusion for mig, så er det eksklusion i et normalt tilbud.

Hvis vi derimod tager den samme lille autistdreng og får ham til at fungere i en normal folkeskole, så han får et liv, der ikke er ude på et specialspor, men i et normalt spor, og når sit potentiale på en god måde, så er det inklusion. For mig er inklusion, at vi ruste børn til så vidt som overhovedet muligt at fungere fagligt og socialt i den verden, vi jo lever i. Det tror jeg skal være udgangspunktet for vores tilgang til inklusion i Børne- og Ungdomsudvalget.

Forvaltningen fremlagde en specialanalyse i efteråret. Det er til enhver tid en forvaltnings opgave at sige, at vi har en økonomisk udfordring, og at komme med en masse, også grimme, bud på, hvordan man kan spare for at løse den økonomiske udfordring. Vores opgave som politikere er at sige til, og da i høj grad også at sige fra. Jeg håber, der er mange her sammen med mig, der har lyst til at sige fra over for grimme, grimme besparelser på vores specialbørn.

Til gengæld håber jeg også, at der er mange her i salen, som vil være med til at se grundigt og nuanceret på området, for der er ikke nogen tvivl for mig om, at vi skal ændre ting, at vi skal udvikle ting, og at vi skal gøre en masse ting anderledes. Jeg vil komme med tre bud på, hvad vi skal fremadrettet, tre ting, hvor vi skal sætte ind.

Det første er investeringer, for hvis vi gerne vil inklusionen, inklusionen forstået på den måde, at vi får så mange børn som overhovedet muligt til at være i en normal folkeskole, og hvis det er en succes for de børn og for klassen, jamen så kræver det nogle målrettede investeringer i at gøre folkeskolen i stand til at rumme de børn. Det kan handle om supervision.

Jeg var ude og besøge en lærer på en skole. Han var blevet bidt i armen af en lille dreng dagen før, og han var temmelig ked af verden den dag, han havde ikke snakket med nogen om det. Det er vigtigt, hvis man skal være i stand til at håndtere udfordrende børn i sit arbejde som folkeskolelærer, at man har den supervision og den support, der skal til for at kunne klare det.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

Det er også vigtigt, at man har den uddannelsesmæssige ballast, der skal til for at kunne klare det. Jeg har altid ment, at det var et problem, at læreruddannelsen ikke rummer specialpædagogik til alle. Det synes jeg, vi skal kæmpe for at den kommer til, men indtil den kommer til det, så er vi jo nødt til at ruste vores lærere til at håndtere udfordringen. Der har specialreformen haft noget rigtig godt i sig i form af en målrettet opkvalificeringsindsats til vores folkeskolelærere, bl.a. med sidemandsoplæring og med kompetencecentre. F.eks. Frejaskolen er et kompetencecenter, der går ind og målrettet ruster vores almene folkeskolelærere til at håndtere denne her udfordring.

Vi kan også se på andre ting, f.eks. den fysiske indretning af vores folkeskoler. Jeg synes, at en specialskolelærer sagde noget meget interessant til mig om det her, nemlig at noget af det, f.eks. autistbørn har rigtig svært ved, er at håndtere de sociale situationer, som er komplekse, og som de ofte bliver sat i. Derfor er det store frikvarter en helt uoverstigelig udfordring for en lille autist, fordi så står man lige pludselig der helt alene i en meget stor gård med rigtig, rigtig mange andre børn og meget, meget lidt voksenpersonale, og så kan man ikke håndtere det, og så går det galt, og så skal de børn i specialskole.

Men kunne vi ikke ved at sætte ind i forhold til gårdvagter og ved at sætte ind i forhold til de fysiske rammer, der skal til for, at man kan gå lidt for sig selv som et lille specialbarn, kan man ikke på den måde holde nogle flere i normalskolen, uden at det bliver en fiasko, hvis det er de investeringer, der skal til, så skal vi foretage dem, og jeg glæder mig til, at vi som udvalg kan se på, hvilke investeringer vi kan lave, der på lang sigt er til gavn for børnene og faktisk også nedbringer vores udgifter i Børne- og Ungdomsudvalget.

Det var den ene ting, investeringssporet.

Det andet spor handler om omstruktureringer. Det er nemlig sådan i dag, at der går alt, alt, alt for lang tid, før man får udredt sine børn. Hvis man som folkeskole melder et barn ind til PBR og siger, at vi tror, at det her barn skal i specialskolen, så kan der gå rigtig lang tid. Det er en kæmpe stor ulempe for det barn, hvis man som barn skal i specialskole, så hvis man bliver i normalskolen, jamen så kan man ende med at komme af sted med rigtig, rigtig mange fiaskooplevelser, hvis man har fået lov til at hænge ude i normalskolen i et år, uden at der er den nødvendige faglige og sociale support.

Det er også rigtig svært for de klasser, og derfor tror jeg, at vi er nødt til at sørge for, at den udredning kommer til at foregå hurtigere, og vi har et PBR, der er gearret til den opgave. Det kan f.eks. være ved ressourcecentre på hver folkeskole. På samme måde, som vi har haft stor succes med at have en socialrådgiver tilkøbt skolen, så man oplever en naturlig indgang til systemet, så vil det være en stor succes at have psykologer tilkøbt skolen, så lærerne oplever en naturlig indgang til PBR, nogle der er tæt på skolen. Jeg synes, at vi som udvalg skal se på, hvordan vi kan strukturere området.

Det sidste handler om budgettildeling og budgetfordeling. Jeg har jo kastet mig over det her område med ildhu og har sat mig for at besøge alle vores specialskoler og vores specialdagtilbud. Jeg har ikke nået dem alle sammen endnu, men jeg er ved at være der. Og noget, som har rystet mig, er, at de er så forskelligt stillet. Vi kan have en specialskole og så en specialklasserække, der har nogenlunde den samme børnegruppe, men fordi det ene er en specialskole, og den anden er en specialklasserække, så har de to vidt forskellige budgetter. Det giver jo ikke nogen mening.

Og vi kan have den samme børnegruppe, der går på to forskellige skoler, og den ene børnegruppe har et klubtilbud, og den anden gruppe har ikke noget klubtilbud. Når man spørger til, hvad årsagen er, så fortaber det sig lidt i det uvisse; det kan være noget med, at der måske er noget historie og et udvalg og en forældrebestyrelse og noget med en politisk kamp engang. Det kan vi jo ikke acceptere. Vi skal have et gennemsigtigt tilbud, hvor børn får det, de skal have. Så kan det være, der er nogle, der skal have mindre, og det kan være, der er nogle, der skal have mere, men vi skal kunne forsvare og forklare, hvad vi gør.

Jeg synes, at vi som Børne- og Ungdomsudvalg skal kaste os over det her område, for selv om det er specialbørn, og selv om de måske ikke altid får en stor politisk opmærksomhed, så fortjener de den

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

politiske opmærksomhed. Jeg glæder mig faktisk til, at vi skal kaste os over det som udvalg. Jeg har inviteret jer alle sammen, alle de politiske partier til forhandlinger her i foråret, og jeg glæder mig til, hvad der kan komme ud af det. Jeg synes, vi skal have tre principper:

1. Det gode børneliv skal være i centrum. Vi skal se på, hvad børn kan, ikke hvad de ikke kan, og på, hvordan vi skaber de bedst mulige rammer for, at alle børn kan mest muligt. Det er inklusion for mig.

2. Så skal vi have en gennemsigthed og en gennemskuelighed i vores tilbud. Selvfølgelig er børnene specielle, det er meget, meget svært at lave kasser til specielle børn. Men det er ikke nogen undskyldning for, at vi ikke har noget, der er gennemsigtigt og gennemskueligt, det skal vi have.

3. Og det skal selvfølgelig også hænge sammen økonomisk.

Det bliver en udfordring, og jeg glæder mig til, at vi sammen tager den på os.

Endnu en gang tak til Rikke Lauritzen og Enhedslisten for at have givet mig mulighed for at sige alt det her.

**Trine Scholtz (F):** Det er vi også rigtig glade for i SF, vil jeg godt sige til Enhedslisten. Det er godt, at vi får det op i det her forum – selv om der måske ikke sidder så mange lige nu – for, at det ikke bare er os i udvalget, der er opmærksomme på, at det her er et rigtig vigtigt område og et område, hvor vi faktisk gør rigtig mange gode ting i København, men vi skal fortsætte med dem, og vi skal udvikle det yderligere.

I SF er vi også meget optaget af noget, som Anne Vang også nævnte, netop en tidlig indsats, og i virkeligheden også en indsats i forhold til familierne. For det viser sig jo, at det er en rigtig svær situation at have et barn, der har så specielle behov, og som meget nemt faktisk bliver ekskluderet og får det dårligt.

Det viser sig tit, at der er nogle af børnene, der klarer sig på daginstitutionsområdet. Mens de går i vuggestue og børnehave, går det nogenlunde fornuftigt, men når de starter i skolen, så går det galt. Det tyder på, at pædagogerne måske har nogle kompetencer, som vi har brug for. Det tyder også på, at vores skole måske kan indrettes på en anden måde, så det ikke bare er specialbørn, men måske også drengene, der i højere grad kan komme til at trives og udvikle sig.

Når vi ser på ressourcer til skolerne, er det vigtigt, vi også ser på ressourcer til institutionerne, sådan så vi har hele barnets liv med, lige fra vuggestue, børnehave, fritidshjem og klub.

Så vi ser frem til de her forhandlinger og de diskussioner, vi skal have i fremtiden, og glæder os over, at der er rigtig mange, der er interesseret i området.

**Rikke Lauritzen (Ø):** Jamen det bliver den helt store taksigelsesfest heroppefra, fordi så vil jeg gerne til gengæld sige tak til borgmesteren.

Borgmesteren har jo ikke været med, dengang vi vedtog denne her, og har dermed i sagens natur ikke været med i de diskussioner, vi havde dengang. Men jeg tror godt, jeg vil vove pelsen og sige, at jeg er helt enig med borgmesteren i, at vi først og fremmest har behov for at få defineret, hvad det er vi mener med inklusion. Jeg tror såmænd, at vi lige så godt kunne have 11 forskellige holdninger til inklusion i udvalget. Det er i hvert fald et vigtigt udgangspunkt, at vi sådan nogenlunde er enige om, hvad det er vi snakker om, når vi snakker inklusion.

Mit eget syn på inklusion tror jeg egentlig ikke ligger så langt fra borgmesterens, og det er helt fantastisk at høre, at borgmesteren nu vil tage politisk lederskab for det her, og også den begejstring og entusiasme, der er for området. Det har det her område så voldsomt brug for.

Så er jeg rigtig glad for, at det også er investeringssporet, borgmesteren er inde på. Det er jo det, som alle fagpersoner siger skal til, hvis man vil den her inklusion. Man kan ikke spare sig til inklusion. Det kræver, at man er villig til investeringer. Og så skal det ikke undre mig, om der rent faktisk ender

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

med at komme en besparelse ud af det i forhold til de penge, vi nu fører over på specialområdet, og det kan man jo kun være glad for.

Jeg synes, det er nogle fine punkter, borgmesteren lægger op, både dem, som jeg forstår som forhandlingsudgangspunktet, når udvalget skal til at forhandle, og i virkeligheden også de tre ting, som borgmesteren til sidst remsede op, om, hvad borgmesterens syn på inklusion var.

Jeg vil sige herfra som tilkendegivelse, at Enhedslisten glæder sig rigtig meget til de her forhandlinger, og at det i hvert fald er noget, som vi meget seriøst vil gå ind i og lægge nogle kræfter i.

Men tak for besvarelsen af forespørgslen, det har været en fornøjelse.

#### Forespørgslen blev besvaret

=====

#### 24. Medlemsforslag om at Børne- og Ungdomsforvaltningen fremlægger anlægsregnskaber omgående (2011-41108)

Det foreslås,

1. at Borgerrepræsentationen pålægger Børne- og Ungdomsforvaltningen omgående at fremlægge anlægsregnskaber for 2006 og frem.

(Stillet af Dansk Folkeparti og Det Konservative Folkeparti)

**Rasmus Jarlov (C):** Medlemsforslaget fra Dansk Folkeparti og De Konservative er jo egentlig ganske simpelt, og det er, at vi godt vil bede om, at der bliver fremlagt anlægsregnskaber snarest eller omgående, som det er formuleret.

Sagen er, at der mangler anlægsregnskaber helt tilbage fra 2006, og det er jo ganske utilfredsstillende også for udvalget, som ikke kan føre den regnskabsmæssige kontrol, som udvalget har pligt til. Vi er mange gange blevet lovet, at der ville komme de her anlægsregnskaber, og senest fik vi at vide, at de skulle være klar inden udgangen af 2010, og nu er vi jo så 3 måneder henne i 2011.

Så derfor vil jeg meget gerne bede om, at vi får det, som vi skal have som politikere, nemlig indsigt i økonomien. Jeg synes egentlig, det er alvorligt, at der i så mange år nu ikke har været fremlagt tilfredsstillende regnskaber.

**Borgmester Anne Vang:** Jeg kan kun erklære mig enig med De Konservatives Rasmus Jarlov i, at anlægsregnskaberne skal fremlægges. Derfor blev de første 25 regnskaber ud af de 100 også fremlagt på sidste udvalgmøde. De næste kommer på næstkommende udvalgmøde, det drejer sig om 11 anlægsregnskaber. De kommer på udvalgmødet den 6. april, og udvalget vedtog på sidste møde, at samtlige anlægsregnskaber skal være fremlagt i august 2011.

Heldigvis er det ikke noget, der har økonomisk betydning. Der kommer hverken et plus eller et minus i børne- og ungdomsforvaltningens eller kommunens regnskab af det her. Det er alene et regnskab og ikke et budget. Det gør det nu ikke mindre vigtigt. Selv om det ikke har nogen økonomisk betydning, skal regnskaberne selvfølgelig aflægges.

Fremadrettet gør vi selvfølgelig det, at vi gør det løbende. Det, der har været problemet, er jo, at når regnskaberne ikke er blevet aflagt i 2006, og når man så skal til at gøre det nu, så skal man til at rekonstruere data, og det er temmelig bøvlet. Så fremadrettet skal det selvfølgelig være sådan, at man gør det løbende. Det gør det meget nemmere for alle parter, og jeg håber da, at alle udvalgsmedlemmerne også vil følge op på med ildhu, at det nu også sker.

Vi glæder os selvfølgelig til at få regnskaberne frem mod august 2011.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

**Trine Scholtz (F):** Regnskaber skal selvfølgelig fremlægges, og de skal fremlægges til tiden. Nu har vi hørt både forvaltning og borgmester beklage nogle gange, at det ikke er sket, og det har vi taget til efterretning. Nu er det heldigvis ikke sådan, at der er nogen hverken menneskelige eller økonomiske omkostninger ved det her. Havde der været det, så havde vi været helt med på at sige, at det skal være nu, ikke i morgen, men nu. Men sådan er det ikke.

Hvis man har fulgt arbejdet i Børne- og Ungdomsudvalget og forvaltningen tæt det sidste års tid, hvor vi har været med, så har man set en forvaltning, der har haft rigtig travlt. Der har været ny struktur på klyngeområdet, der har været skolesammenlægning på Amager – ny skolestruktur, hedder det, det må jeg endelig huske at sige – og rigtig meget andet. Derfor vil vi i SF være rigtig kedde af at skulle sige: Nu skal I lægge alt, hvad I har, fra jer og så bare koncentrere jer om at blive færdige med det her. Det mener vi ville være uhensigtsmæssigt.

Derfor synes vi, vi skal fortsætte med at følge det, som vi blev enige om i udvalget, og sige, at de her anlægsregnskaber skal fremlægges for Børne- og Ungdomsudvalget senest august 2011. Jeg er sikker på, at man vil gøre sit yderste for at gøre det hurtigst muligt. Da det ikke har nogen store konsekvenser, så er det vores ændringsforslag:

"at Borgerrepræsentationen pålægger børne- og ungdomsforvaltningen, at anlægsregnskaberne fremlægges for Børne- og Ungdomsudvalget senest august 2011."

Det giver for os mest mening.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Ja tak. Vi noterer ændringsforslaget til senere brug.

**Rikke Lauritzen (Ø):** Selvfølgelig er der ikke nogen, der er uenige i, at der skal aflægges anlægsregnskaber. Den største forbløffelse over det her er sådan set også primært, hvordan pokker det egentlig kunne ske, at der siden 2006 ikke er nogen, der har bemærket noget om, at der manglede nogle anlægsregnskaber, hverken nogen af forvaltningerne eller nogen af politikerne og heller ikke vores revision.

Først nu gør revisionen opmærksom på, at det skal selvfølgelig klares, og det bliver det jo også. Som borgmesteren sagde, så havde vi det forelagt på sidste udvalgs møde, og fik også der en redegørelse for, hvor besværligt det her er, og det er der ikke noget at sige til, fordi det er over så lang en årrække.

Så Enhedslisten er helt med på SF's ændringsforslag om, at det ikke er her og nu, at der skal ligge samtlige 100 anlægsregnskaber. Vi kan sagtens holde vejret indtil den 1. august.

Borgmester **Pia Allerslev**: Da jeg læste om det her, undrede jeg mig rigtig, rigtig meget, og i virkeligheden på samme måde som Rikke Lauritzen undrede jeg mig over, hvordan i alverden man fra borgmesterens side, fra forvaltningens side og selvfølgelig også fra udvalgets side har kunnet sidde uden at vide, at det med at aflægge anlægsregnskaber er noget, der selvfølgelig skal og bør ske.

Så jeg har bare et enkelt spørgsmål til borgmester Anne Vang, og ikke fordi man skal være bagudskuende nødvendigvis, men nogle gange kan det også være rart at få en forklaring: Hvad er den gode grund til, at de her ikke er blevet aflagt? Hvad er det der er sket i forvaltningen, der har gjort, at man ikke har opfyldt de forpligtelser, man havde til at aflægge regnskab?

**Rasmus Jarlov (C):** Jeg vil bakke fuldt op om det spørgsmål, som borgmester Pia Allerslev stillede. Det er selvfølgelig relevant, at vi lige får afdækket, hvad er grunden til, at vi nu 5 år efter ikke har set de her anlægsregnskaber endnu.

Så vil jeg også sige, at jeg synes på ingen måde, det er acceptabelt, at vi skal vente til august måned med at få anlægsregnskaber. Det er et alvorligt svigt i økonomistyringen, at man ikke kan fremlægge et anlægsregnskab, som vi har haft krav på siden 2007 vel i virkeligheden. Når man så kommer



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

med noget, der er 4 år forsinket, så skal man lige bruge et halvt år ekstra på at få det gjort færdigt. Det er altså ikke i orden, og det er ikke nogen undskyldning, at man har haft travlt med at lave ny skolestruktur på Amager. De her ting skal være i orden.

Jeg vil stille det ændringsforslag, at vi skifter "omgående" ud med "inden for en måned", og så beder om at få det her bragt i orden med det samme.

**Borgmester Anne Vang:** Da jeg ikke var borgmester i hverken 2006, 2007, 2008, 2009 eller 2010, skal jeg ikke kunne redegøre – eller 2009, skal jeg ikke kunne redegøre for, hvorfor man ikke løbende har aflagt anlægsregnskaber. I min borgmesterperiode aflægges vi løbende regnskaber. Jeg har det til gengæld også sådan, at det, vi gør allerførst, det er ting, der har budgetmæssig konsekvens. Arbejdet med at få regnskaberne aflagt bagudrettet og få rekonstrueret data tilbage fra 2006 har forvaltningen kastet sig over.

Naturligvis har de ting, der har budgetmæssig konsekvens, førsteprioritet, men det her er også vigtigt, og det er ikke i orden, at det ikke er blevet gjort endnu. Det bliver selvfølgelig gjort.

Jeg vil gerne tilslutte mig SF's og Trine Schaltz' ændringsforslag om, at det er i august 2011, som udvalget jo sådan set også har besluttet på det sidste møde, at det bliver fremlagt.

**Borgmester Pia Allerslev:** Så kunne det jo være, at man kunne få den daværende borgmester, Bo Asmus Kjeldgaard, til at svare på, hvorfor der ikke blev aflagt anlægsregnskaber. Jeg kan i hvert fald allerede nu varsle, at der kommer et skriftligt spørgsmål til forvaltningen, som jo var der, før borgmester Anne Vang blev borgmester, der beder dem om at redegøre for, hvorfor i alverden man ikke har gjort det her.

Så vil jeg bare tilslutte mig det medlemsforslag, som ligger fra Dansk Folkeparti og De Konservative, og naturligvis også det ændringsforslag, som Rasmus Jarlov stillede.

**Kasper Johansen (B):** Det er jo lige før, man som en, der har været medlem af udvalget, næsten har trang til at sige undskyld, fordi vi ikke har været opmærksomme på det. Det er jo et eller andet sted en klassisk politisk dans det her, som jeg ser det. Alle ved nu, at der er noget, der ikke har været i orden, alle synes, det skal gøres i orden, alle synes, det skal gøres ordentligt, og så kan vi alligevel få en spændende konflikt ud af, om vi nu gør det hurtigt nok. Så på mange måder lever vi jo lidt op til alle mulige fordomme om det. Der er jo ikke nogen, der ikke synes, det her skal ordnes.

Vi støtter SF's ændringsforslag i den forstand, at vi allerede i udvalget ligesom har sat fart i det her. Vi kan ikke her i aften ændre den hastighed. Det tror jeg faktisk ikke på, vi ville kunne, selv om der så skulle være et flertal for forslaget.

**Mogens Lønborg (C):** Når jeg tager ordet i den her debat, så er det først og fremmest i egenskab af formand for Revisionsudvalget.

Det er jo klart, at når det kommer frem, at anlægsregnskaber så mange år tilbage i tiden ikke er aflagt, jamen så er det jo helt og aldeles uacceptabelt. Jeg tror, der er mange, der måske har, kan man sige, lidt røde ører i den forbindelse. Derfor tror jeg også, det er vigtigt, at vi i Revisionsudvalget rejser det her spørgsmål for at sikre, at det ikke kan ske igen, og revisionen skal jo også være en aktiv medspiller i så henseende.

Når man så hører som forklaring på, at det ikke kan lade sig gøre at få de her regnskaber hurtigt frem, uagtet at de altså nu har været mange år undervejs, eller måske har de slet ikke været undervejs, så synes jeg sådan set, at begrundelsen i og for sig er lidt interessant og måske også lidt afslørende for den generelle opfattelse af regnskabsfunktionen i den her kommune.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 31. marts 2011

---

Det hedder sig, at det jo er bedre først og fremmest at bruge ressourcerne på det fremadrettede, det budgetmæssige, og når man så har tid, må man tage sig af regnskabet. I den bemærkning ligger jo, at det er de samme mennesker, det er budgetfolk, som også er regnskabsfolk.

Det er et generelt problem i den her kommune, at regnskabsfunktionen ikke er bemanded tilstrækkelig godt med specielle regnskabsfolk. Det er polit.er og scient.pol.er og andet godtfolk, der sidder rundt omkring, og som for nogles vedkommende ikke har en dyt forstand på regnskab, og som i øvrigt måske af samme grund heller ikke interesserer sig så meget for det. Måske også derfor får man skubbet det lidt, fordi budgettet er det fremadrettede og det policyorienterede, det er jo alligevel det, der er det spændende, og så bliver regnskabsaflæggelsen skubbet.

Jeg tror, vi alle sammen skal kigge ind i alle forvaltninger fra økonomiforvaltningen og ud i alle fagforvaltninger med henblik på at få styrket regnskabsfunktionen, og det gør man ikke bare ved, at man tager en scient.pol. eller andet godtfolk og siger: Nu kan du ved siden af andre ting i øvrigt også klare regnskabsarbejdet. Det kan man ikke.

Vi får ikke en ordentlig økonomistyring i Københavns Kommune, hvis ikke vi har fundamental orden på dataregistrering, regnskabsaflæggelse. Det er ikke i sig selv særlig sexet, tror jeg mange ville synes, og deri er jeg enig, men det er nu engang fundamentet for, at vi har en god og effektiv økonomistyring. Så vi bliver nødt til at have meget mere fokus på den del af det fremover.

**Venstre, Dansk Folkeparti og Det Konservative Folkeparti stillede følgende ændringsforslag:**  
**"Det foreslås, at ordet "omgående" erstattes af ordet "inden for 1 måned".**

**Socialistisk Folkeparti stillede følgende ændringsforslag:**  
**"Det foreslås, at Borgerrepræsentationen pålægger Børne- og Ungdomsforvaltningen, at anlægsregnskaberne fremlægges for Børne- og Ungdomsudvalget senest august 2011."**

**Det af Venstre, Dansk Folkeparti og Det Konservative Folkeparti stillede ændringsforslag blev forkastet med 36 stemmer imod 14.**

**For stemte: C, I, O og V.**

**Imod stemte: A, B, F, Jaleh Tavakoli (løsgænger) og Ø.**

**Det af Socialistisk Folkeparti stillede ændringsforslag blev vedtaget med 36 stemmer imod 7. 7 undlod.**

**For stemte: A, B, F, Jaleh Tavakoli (løsgænger) og Ø.**

**Imod stemte: C, I og 1 medlem af O (Birthe Skaarup).**

**Følgende undlod at stemme: 3 medlemmer af O (Carl Christian Ebbesen, Allan Lønborg og Finn Rudaizky) og V.**

**Det således ændrede medlemsforslag blev herefter vedtaget med 48 stemmer imod 0.**

**For stemte: A, B, C, F, I, O, V og Ø.**

=====

### 25. Medlemsforslag vedr. Midler til ressourcecenter Ydre Nørrebro i 2011 (2011-41065)

Det foreslås,

1. at der i forbindelse med overførselssagen for 2010 tages stilling til tildeling af måltal på 6,25 mio. kr. til drift af Ressourcecenter Ydre Nørrebro i 2011.

(Stillet af Enhedslisten, Venstre og Dansk Folkeparti)

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

Borgmester **Mikkel Warming**: Dette forslag er både enkelt og enormt teknisk på samme tid. Det handler i al sin enkelthed om at sikre, at midlerne til driften af ressourcecenteret på Ydre Nørrebro bliver en del af den overførselssag, der forhandles om i disse timer.

I al sin enkelthed og dog sin kompleksitet så handler det om, at ressourcecentret er et resultat af en budgetaftale tilbage i 2007. Det skal starte i 2008. Som så meget andet i denne her by bliver det forsinket, fordi det heller ikke dengang var spor nemt at finde lokaler til vanartede unger. Det betyder, at de penge, der er bevilget, bliver forsinket, man kommer ikke til at starte, bruge dem med det samme. De bruges ikke, de overføres så, ikke år for år, men direkte fra 2008 til 2011. Det betyder rent teknisk, at de ikke er en del af socialforvaltningens budget, men ligger i kassen som reserverede midler.

Problemet er så, at så er der ikke givet servicemåltal til de 6,25 mio., fordi de igen rent teknisk ikke er en del af socialforvaltningens budget. Det har der været nogen usikkerhed om, skal jeg så i øvrigt sige.

Hvis man havde gjort, som man gør med normale midler i denne her by, overført pengene fra år til år, 2008 til 2009, 2009 til 2010 og så nu 2010 til 2011, så kunne de indgå i overførselssagen på linje med alle mulige andre penge, som er bundne, som man har kontrakter på, som man politisk har besluttet, men som skal overføres.

Derfor blev der så lavet en sag i forbindelse med overførselssagen i Socialudvalget, hvor man beder om at få servicemåltal. Det var der desværre ikke flertal for i udvalget. Men jeg er nødt til at sige, at fordi det er kontraktligt bundne midler, så er alternativet, fordi man er forpligtet til at afholde udgiften, at finde 6 mio. på det øvrige sociale arbejde her i byen.

Forslaget er stillet her, fordi forslagsstillerne mener, at Ressourcecentret på Ydre Nørrebro skal kunne indgå i overførselssagen på linje med alle mulige andre overførsler, for det er en overførsel. Som sagt, hvis det var sket år for år i stedet for på én gang fra 2008-2011, så var det. Det handler altså ganske, ganske simpelt om, at man lader denne overførsel blive prioriteret på linje med andre overførsler i den overførselssag, som behandles forhandlingsmæssigt nu, og i Borgerrepræsentationen i maj.

**Sisse Marie Berendt Welling (F)**: Jeg skal gøre det kort.

Ressourcecenter Ydre Nørrebro er allerede en del af forhandlingerne om overførselssagen, og SF støtter derfor forslaget.

**Medlemsforslaget blev vedtaget uden afstemning.**

---

#### 26. Medlemsforslag til Borgerrepræsentationen taxikørsel i busbaner (2011-41151)

Det foreslås,

1. at Borgerrepræsentationen pålægger Teknik- og Miljøforvaltningen at udarbejde et forslag til, hvordan taxier kan gives tilladelse til at køre i busbaner.

(Stillet af Dansk Folkeparti)

**Birthe Skaarup (O)**: Vi har fremsat forslaget her i dag, fordi vi synes selvfølgelig, der er en rigtig god grund til, at vi skal give taxaerne tilladelse til at køre i busbanerne. Vi har bl.a. skrevet i motiveringen for forslaget, at taxaer kører i busbanerne i mange andre byer, og jeg ved da også, at man forsgsmæssigt bl.a. i Danmark i flere byer har givet taxaerne mulighed for at køre i busbanerne.

Ikke alene Dansk Folkeparti, men også Taxarådet har faktisk sagt, at det ville selvfølgelig være en rigtig god ide for taxaerne og dermed også for en bedre kundebejning af borgerne, hvis taxaerne fik lov til at køre i busbanerne. Jeg kunne nævne flere grunde til, at det kunne være en rigtig god ide, at

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

taxaerne fik lov at køre i busbanerne, bl.a. det, at vi har en by, der er gravet op på kryds og tværs i øjeblikket, og det tager utrolig lang tid for biltrafikken at komme frem. Også det, at jeg altid har anset taxaer for at være et halvoffentligt transportmiddel. Jeg ved godt, det er private vognmænd, der har tilladelserne, men det er et fremkommelighedsmoment, at borgerne kan bruge taxaer til at komme frem.

Borgerne må til lommerne nu, det koster det hvide ud af øjnene for at køre i taxa i Københavns Kommune. Jeg synes, at man lige skulle tænke sig lidt om, hvis man på forhånd er imod det her, og så se det gode i, at vi gør noget for borgerne. Det synes jeg, vi gør ved at give tilladelse til, at taxaerne kører i busbanerne.

Men nu kan jeg se, at gruppeformanden også har et par ting, han gerne vil sige, så det var min fremlæggelse af det her forslag. Jeg håber, I vil tage godt imod det. Jeg synes, der er en rigtig god ide i, at vi tillader taxaerne at køre i busbanerne.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Som ordfører for forslagsstillerne giver vi ordet til Peter Thiele

**Peter Thiele** (F): Ja tak. Jeg er dog ikke forslagsstiller til det her forslag.

Overordnet kunne vi komme langt hurtigere igennem møderne i Borgerrepræsentationen, hvis vi fandt ud af, at der var nogle, der ligegyldigt hvad ville støtte bilerne og bilernes fremkommelighed i byen, mens vi er nogle andre partier, der støtter den kollektive transport.

Det her er endnu en sag i den boldgade, som vi skal behandle i dag, og endnu en gang stiller vi os i SF på den kollektive transports side. Vi ønsker ikke, at taxaerne skal fylde i busbanerne og betyde længere transporttid for buspassagererne.

Det er sådan, at busserne er den ægte kollektive transport, mens taxaerne desværre er en form for falsk kollektiv transport. Jeg ville jo gerne have, at der kom flere i taxaerne, men som det er i dag, så er taxaerne et dårligere transportmiddel end personbilen. Der bliver simpelt hen transporteret færre pr. taxa kørt i kilometer, end der bliver i personbilerne. Derfor synes jeg ikke, at man på nogen måde kan kalde taxaer et kollektivt transportmiddel.

Derudover har vi problematikken i forhold til lovgivningen på Christiansborg. Det er sådan, at vi ikke kan indføre taxakørsel i busbaner, der ender i et lyskryds, hvor der er særligt lys for busserne. Og så længe vi har den lovgivning, så betyder det, at taxaerne kun vil kunne køre i busbaner meget få steder, som ikke er særligt relevante for taxaerne.

Så overordnet set så er det her et dårligt forslag, som vi har prøvet før, og der fejlede det også. Derfor stemmer vi imod.

**Mette Reismann** (A): Nu er det jo ikke overraskende, at Taxarådet synes, det er en god ide, at det her forslag bliver materialiseret til virkelighed.

Dansk Folkeparti har jo netop stillet forslaget sådan, at Borgerrepræsentationen pålægger teknik- og miljøforvaltningen at udarbejde forslag til, hvordan taxakørsel kan ske i busbaner. Det lægger lige som op til, at der ikke er nogen egentlig debat om det som sådan og at kunne brede problemstillingen længere ud. Man kunne måske godt have valgt at omformulere det, således at det blot var et "om".

Nu er der jo en del her i dette lokale, der kører i taxa. Skulle man være i tvivl, kan man jo bare se på opgørelsen af taxaregningerne fra sidste år for Borgerrepræsentationens medlemmer. Så det er ikke, fordi taxaer er et onde, tværtimod. Men at skulle bringe det op til et niveau og mene, at det er en del af det offentlige transportsystem, heri tager man ganske fejl, fordi det er det ikke. Det er alene et privat foretagende, drevet ud fra en bundlinjemæssig tankegang, og dermed ikke kun et transportmiddel, som bruges i det offentlige billede.

Jeg er enig i, at taxier udgør en vigtig del af trafikbilledet i København og på den måde bidrager til, at vi er en dynamisk storby og betjener indenlandske såvel som udenlandske kunder. Hurtigere ta-

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

xaer vil selvfølgelig være en fordel for lige præcis det kundesegment. Vi skal bare være opmærksomme på, at der er ca. 360.000 personer, som tager bussen dagligt i København. Det er mange mennesker.

Erfaringerne fra bl.a. Movia viser jo også, at taxikørsel i busbaner medfører forsinkelser for busserne og risiko for sammenklumpning. Det er også korrekt, at p.t. er København en opgravet by mere end nogen sinde. Hvorfor så ligesom øge denne forsinkelse?

Jeg mener derfor, det er vigtigt at prioritere fremkommeligheden for de mange passagerer, som netop vælger at tage de offentlige transportmidler, holdt op imod de noget færre taxakunder i København. Det betyder selvfølgelig, at det er til glæde for flere passagerer, chaufførerne, deres daglige arbejdsliv og også økonomien.

Og sidst, men ikke mindst, har politiet jo også de 11 gange, det her forslag faktisk i perioden fra 1994 frem til 2007 har været drøftet, udtrykt betænkelighed ved trafiksikkerheden, såfremt taxaerne fik lov til at køre i busbaner.

Så derfor kan Socialdemokratiet ikke støtte det her forslag.

**Bo Normander (B):** Jeg forstår ikke, at det er Dansk Folkeparti, som stiller det her forslag, fordi sådan som jeg ser Dansk Folkeparti, så støtter det jo traditionelt meget bustrafikken og er tilhænger af, at vi har en god busdrift i København. Jeg forestiller mig også, at en stor del af Dansk Folkepartis vælgere rent faktisk kører med bus og ikke tager taxa. Så jeg er lidt uforstående over for, at Dansk Folkeparti stiller det her forslag, som jo har været bragt op rigtig mange gange igennem årene, men nu kommer igen, fordi forslaget jo er en klar forringelse af bustrafikken.

Det skyldes jo, som de foregående talere allerede har sagt, at man blander to asynkrone trafikformer, kan man kalde det, altså asynkrone, fordi busser kører efter en fast plan og efter nogle stoppesteder med de hastigheder, som godt nok er for langsomme, men med den rutine, som de har. Taxier kører, ved vi godt, mere anarkistisk, holder ind og stopper og kører ud og kører hurtigt osv. Når man blander de to meget forskellige trafikformer, så giver det kun problemer, og det betyder samlet set en forringelse af bustrafikken, som vil blive forsinket osv. Derudover vil det også være til gene, og der vil være nogle trafiksikkerhedsmæssige problemer med det.

Så samlet set synes vi på ingen måde om det her forslag i Det Radikale Venstre. Det er et forslag, der har været oppe flere gange igennem tiden, men det gør det ikke bedre. Vi synes, at det er et utrolig dårligt forslag.

**Allan Ahmad (Ø):** Jeg synes faktisk, at forslaget slet ikke er nødvendigt, fordi der kommer jo snart en ny regering, der vil indføre trængselsafgifter. Det gør, at al unødvendig kørsel inde i byerne bliver fjernet, og så bliver fremkommeligheden for både taxaer og busser og almindelige biler meget nemmere. Så på den måde kan vi glæde os til en ny regering i hvert fald.

**Jakob Næsager (C):** Nu er det mig bekendt ikke regeringen, vi skal tage stilling til med det her forslag, så derfor vil jeg tillade mig at forholde mig til det konkrete forslag, nemlig taxaer i busbanerne.

Hvis jeg lige må have lov til at trække historien en lille smule tilbage, så vil jeg sige, at vi behandlede for ikke så længe siden et udkast til, hvordan strøggaderne skulle se ud i København. I det forslag var det sådan, at i busbanerne skal der køre privatbiler, der skal køre taxaer, lastbiler og erhvervsbiler, fordi i strøggaderne er der lagt op til, at der kun skal være et spor i hver retning, og det er det spor, som busserne skal holde i, og det spor, som busserne skal køre i, og det skal al anden biltrafik også afvikles i. Det er lidt sjovt, at man i strøggaderne vil have al trafikken komprimeret i bussporet, men her er det en stor katastrofe og en skandale, at taxaerne skal have lov at køre i busbanerne. De to ting hænger ikke sammen.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

Derfor vil jeg foreslå, at vi udvalgshenviser sagen, så vi kan tage stilling til det i Teknik- og Miljøudvalget, hvor vi så får en samlet løsning for, hvad vi bruger vores busbaner til, og hvad vi bruger vores strøggader til, så vi har nogle ensartede principper, når vi placerer trafik i bestemte spor. Så jeg vil gerne foreslå, at vi udvalgshenviser sagen og dyrker den noget nærmere.

Det interessante er jo også, at det her forslag er ligesom tilbagevendende, lidt ligesom juleaften. Der går ikke en valgperiode, hvor forslaget ikke kommer op, lige så vel som der ikke går et kalenderår, uden at det er juleaften.

Jeg synes, det kunne være rart, at vi fik en tilbundsgående undersøgelse og fik forvaltningens kommentar til, hvad der er hensigtsmæssigt i den her sammenhæng, og hvad der kan lade sig gøre, også rent juridisk. Så en udvalgshenvisning og et gennearbejdet oplæg fra forvaltningen ville ikke skade.

**Carl Christian Ebbesen (O):** Jamen jeg vil gerne supplere vores ordfører, Birthe Skaarup, der var oppe og fremlægge det her gode forslag. Lad mig skynde mig at sige, at jeg støtter det.

Det, der er det helt centrale og afgørende, er, at vi har faktisk haft forsøg i Københavns Kommune med det her med taxaer i busbanerne. Det var, mens jeg sad i det daværende Hovedstadens Udviklingsråd, og dengang kom der faktisk en anbefaling fra Trafikudvalget, som på det tidspunkt havde ansvaret for at køre busser i København.

Grunden til, at det kunne, man kan sige acceptere en anbefaling, fordi busselskaber vil vel altid et eller andet sted gerne have alle vejene for sig selv, kun til busserne, ingen cykler, ingen gående og ingen biler. Men når det alligevel accepterede det, så var det jo ud fra en viden om, at taxaer i dag samler passagerer op, uanset om der er en busbane, og de sætter også passagerer af, uanset om de parkerer i en busbane.

Derfor ændrer det faktisk ikke noget i forhold til at gøre det lovligt at køre i busbanerne. Det ville ikke ændre noget i forhold til busfremkommeligheden i forhold til i dag, fordi det ikke er det, at taxaen kører i busbanen. Det, der er problemet, er, hvis en taxa stopper lige foran en bus. Det er jo det, der ligesom forsinker bussen. Det, der blev lavet vurderinger af på det tidspunkt, var, at det ville hverken blive mere eller mindre af, at man tillod, at taxaer kunne køre i busbaner.

Så kan man spørge sig selv, hvad der så er af fordele ved at tillade det her. Jamen der er da i hvert fald to helt åbenlyse for mig, nemlig at så fylder taxaerne ikke i den almindelige trafik, og dermed vil der være en bedre fremkommelighed. På den anden side er der mulighed for, at taxaerne kan komme bedre frem. Hvem er det til fordel for? Jamen der er ekstremt mange taxaer, der bliver brugt til syge-transport. Altså det er jo ikke længere normalt, at man sender ambulancer af sted, når der er folk, der skal på hospitalet eller på anden vis transporteres af sted. Det er meget normalt, at man bruger taxaer. Taxaer bliver også brugt af kommunen til at transportere skolebørn rundt.

Det er selvfølgelig en kæmpebesparelse for den enkelte borger, det giver sig selv, men jo også i forhold til kommunen, hvis man gør fremkommeligheden bedre, uden at det har nogen negativ indflydelse på fremkommeligheden for busserne.

Derfor er det her sådan set et godt forslag. Dansk Folkeparti har med vilje formuleret forslaget så vagt, at der ikke er nogen decideret beslutning i det. Det, vi sådan set ønsker, er en debat, en dialog, prøve at finde en model, der kan samle Borgerrepræsentationen, hvor man har mulighed for også at inddrage Movia i beslutningen, Taxarådet, som jo er dem, der faktisk er årsag til, at Dansk Folkeparti har stillet forslaget, fordi de netop har været på banen, også med at belyse de mange fordele, der er ved at tillade det her.

Så derfor er udgangspunktet egentlig, at man kan have en holdning, man kan være religiøs, ja, man kan være fanatisk i forhold til, at man mener, at taxaer ikke må køre i busbanen. Det kan man jo mene om, hvad man vil, men jeg synes, det er forkert at stemme det her forslag ned, fordi det jo ikke træffer beslutning om noget som helst, men alene, at vi skal have en dialog om det, en drøftelse, at

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 31. marts 2011**

---

man beder teknik- og miljøforvaltningen om at komme med et bud på, hvordan det her kunne se ud, og så tage den politiske drøftelse med udgangspunkt i det. Jeg synes, det er den helt rigtige form, og jeg synes også, at man i både demokratiets og dialogens ånd bør kunne diskutere emner, uanset om man er enig eller uenig i dem, fordi det kunne jo være, at der kom nogle argumenter på banen, som faktisk kunne være med til at flytte nogle ting.

Så jeg håber på, at I vil bakke op om, at der gives plads til den her diskussion og dialog, fordi den faktisk vil kunne løse nogle transportproblemer i København, ikke mindst det her med, at der er mange familier, som faktisk måske gerne ville have en bil for at få deres liv og hverdag til at hænge sammen, men hvis de nemt og billigt kunne komme rundt med en taxa, så er det jo en klar fordel frem for at have en bil, og man så kan bruge taxaen kombineret med den kollektive transport. Det ville give indlysende fordele at vedtage et forslag som det her.

**Peter Thiele (F):** Carl Christian Ebbesen efterlyser den politiske debat om det her forslag. Den synes jeg, vi har haft i de sidste 10 minutter; ellers har Carl Christian Ebbesen ikke hørt ordentligt efter. Og der er et klart svar herfra, og det er nej til taxaer i busbanerne.

**Et forslag fra Det Konservative Folkeparti om at henvise medlemsforslaget til Teknik- og Miljøudvalget blev forkastet med 34 stemmer imod 14.**

**For stemte: C, I, O og V.**

**Imod stemte: A, B, F, Jaleh Tavakoli (løsgænger) og Ø.**

**Medlemsforslaget blev herefter forkastet med 34 stemmer imod 14.**

**For stemte: C, I, O og V.**

**Imod stemte: A, B, F, Jaleh Tavakoli (løsgænger) og Ø.**

---

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

*Denne sag blev behandlet for lukkede døre. Der er ikke længere forhold i sagen, der begrundet fortrolighed og debatten er derfor offentlig tilgængelig:*

#### 27. Kommunens samarbejde med G4S (FORTROLIG) (2011-37920)

Borgmester **Mikkel Warming**: I denne sag er vi ansvarlige for fællesskabets penge, og det kræver stor forsigtighed, for det er et stort ansvar, for vi har et ansvar for at bruge fællesskabets penge ordentligt, bruge dem fornuftigt og bruge dem etisk korrekt.

Vi har rejst debatten for nogle måneder siden, dels om et konkret firma, som kommunen køber ydelser af, dels, om ikke det var på tide at skærpe kommunens etiske profil, så overtrædelse af menneskerettigheder, konventioner osv. kom ind i det. Det sidste lykkedes i første omgang. Det er vi rigtig glade for, det er med til at bringe København meget langt i front blandt landets kommuner i forhold til at tage ansvar for fællesskabets penge.

Men vi rejste også debatten om et konkret firma, som kommunen køber ydelser af, et firma, der arbejder på den besatte Vestbred, leverer overvågningsudstyr til checkpoints i forbindelse med den af Den Internationale Domstol dømte ulovlige mur, der deler Vestbredden. Der er vagter i fængsler, hvor der er militærdomstole, der dømmer mennesker uden om retssystemet osv.

Vi har rejst debatten om, hvorvidt dette firmas engagement er i overensstemmelse med kommunens indkøbspolitik. Det spørgsmål, må vi så erkende, står stadig ubesvaret hen. Indstillingen fortæller os, at man på det foreliggende grundlag ikke kan opsig kontrakten. Det er jo så sådan, det åbenbart er.

Men vi kender stadig ikke reelt karakteren af de aktiviteter, G4S har. De har lavet en rapport, de har købt en juraprofessor, der, ligesom han i øvrigt gjorde i 2002, totalt og aldeles frikendte firmaet. Problemet var bare, at pågældende juraprofessor ikke havde sat sig ind i de ting, han påstod at have undersøgt. Jeg vil indtrængende bede alle forsamlingens medlemmer om at kigge på deres pladser, for der ligger et ret langt brev fra Folkekirkens Nødhjælp, som med baggrund i de erfaringer, deres medarbejdere på Vestbredden har gjort sig helt konkret, fortæller, at der mindst talt ikke er sammenhæng mellem de ting, som skrives i juraprofessorens notat, og den virkelighed, der er.

F.eks. skriver juraprofessoren, at de fængsler, G4S har aktiviteter i, ikke er underlagt militæret. Jo, det er de. Der er militærdomstole i det. Han skriver, at der ikke er noget bevis for, at der foregår tortur i israelske fængsler. Det er der beviser for. Og sådan kunne man blive ved.

Som det i øvrigt helt korrekt konstateres i indstillingen, så eksisterer der ikke nogen uafhængig vurdering af G4S' aktiviteter. Vi synes, det er vigtigt, at det afklares, vi synes, det er vigtigt at afklare, om de aktiviteter er i overensstemmelse med den etik, vi har vedtaget, at vi vil have i de københavnske indkøb.

Vores forslag i dag er ikke at afbryde kontrakterne – så får vi også bare at vide, at det koster alt for mange penge – men et forslag om en kritisk dialog med henblik på at afklare karakteren af de aktiviteter, G4S har på den ulovligt besatte Vestbred, og om at lave en uafhængig undersøgelse for at afklare, hvad det er for nogle aktiviteter G4S har på den besatte Vestbred.

Det gode for os er, at den debat, som græsrodder og pressen rejste, og som Borgerrepræsentationens beslutning i januar var med til at sætte i gang, har fået resultater, fordi G4S har meddelt, at de vil trække sig delvis ud af deres kontrakter på den besatte Vestbred. Det viser nytten i at tage spørgsmål som dem her op og vigtigheden i at holde fast i, at man er nødt til at diskutere, når man er ansvarlig for fællesskabets penge, hvad det er de bliver brugt til.

Vi synes godt, vi kunne gå skridtet videre i aften, og vi foreslår derfor sammen med SF som sagt, at vi beslutter, ud over den indstilling, der ligger, enten at foretage en kritisk dialog med G4S med



## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

henblik på at afklare, hvad deres aktiviteter er på den besatte Vestbred, eller, hvis man ikke ønsker det, at lave en uafhængig undersøgelse, få folk til at lave sådan en, f.eks. nogle af de firmaer, kommunen i forvejen benytter, til at tjekke de firmaer, vi investerer penge i og køber ind fra.

**Mette Reissmann (A):** Vi er glade for, at debatten er rejst. Når det er sådan, at kommunen har taget så vigtigt et skridt som at begynde at arbejde ud fra generelt socialt ansvarlige klausuler og i øvrigt også vedkende sig den politik, som hersker inden for området, som populært betegnes Corporate Social Responsibility, så er det klart, at der skal være debat, fordi nogle af de ting for at få sådan nogle ting til at kunne leve, det er gennemsigtighed, og det er debat, så tak for det.

Jeg vil så mene, at sagen er belyst, den er belyst qua de gange, den har været diskuteret i pressen med involvering af forskellige parter. Uagtet den undersøgelse, der er foretaget af professor, dr.jur. Hjalte Rasmussen, har der været uvildige eksperter inde. Så kan man mene om kvaliteten af udredningen, hvad man vil, jeg skal ikke her gå ind i materien. Der er forskellige ngo'er, der også har givet sig til kende, og som borgmester Mikkel Warming jo netop refererede til, ligger der omdelt på pladserne et brev fra Folkekirkens Nødhjælp. Der har også været dialog med Mellemløst Samvirke, så sagen er belyst.

Jeg vil gerne understrege, at Københavns Kommune, Socialdemokraterne, mener selvfølgelig også, der er sket en overtrædelse af menneskerettighederne og de forskellige konventioner. Herom hersker ingen tvivl, og vi tager afstand fra det. Men lad os fokusere på den indstilling, der ligger i aftalen, og som salen her og forsamlingen her skal tage stilling til, for det er ikke udenrigspolitik, det er en konkret aftale, og det er derfor nødvendigt for mig at understrege, at der må og skal ske en sondering, fordi en dialog af udenrigspolitisk karakter ikke er denne sag vedkommende.

Der er ingen tvivl om, at vi støtter en kritisk dialog, og derfor mener jeg bestemt også, at allerede indstillingen til Økonomiudvalget, som også følger af dagens dagsorden, netop det bilag, der hedder bilag nr. 4, 2. udkast, og som i øvrigt også er fremhævet i 2. at-punkt, dækker fint det, som vi netop lægger op til, en kritisk dialog. Så kan man altid diskutere, hvor kritisk skal den være. Skal vi begynde at sende Stingermissiler i kuverten, kunne man fristes til at spørge, eller noget andet for, at den er kritisk nok.

Blot det, at man som kontraktpart i et interpartesforhold som det foreliggende faktisk tager et initiativ til at gå i kritisk dialog, gør, at man må sige, at der har man faktisk opfyldt det, som er den gængse sandhed på CSR-bjerget, netop at man ikke opsiger med måske et fuldstændig uoverskueligt tab til følge på forskellige fronter, men at man går i dialog. Det er et af kernepunkterne bag CSR.

Socialdemokraterne har tillid til, at de embedsmænd, som skal følge op på lige præcis den kritiske dialog, har både kompetence og vilje og evne til at føre den så kritisk og så tilpas kritisk, så den konkrete sag kan blive stedt til hvile til alles tilfredshed. Desuden er der også i oplægget lige præcis de takter, som vi ønsker at slå an, netop at vi fremover ved enhver kontrakts udformning vil tage hensyn til disse ting, så at man ikke risikerer endnu en gang at skulle stå i den her situation, hvor vi skal drøfte disse ting.

**Neil Stenbæk Bloem (F):** For SF har den her sag stor principiel betydning. Det handler nemlig ikke alene om G4S, men om, i hvilken grad vi rent faktisk håndhæver de etiske retningslinjer, som vi selv fastlægger. For os er det vigtigt, at den politik, vi vedtager her i forsamlingen, bliver ført ud i livet og gør en forskel. SF vil handle og agere, ikke bare sidde med hænderne i skødet og pudse glorien med de rigtige holdninger.

Derfor er denne sag vigtig. Det handler nemlig om, at vi mener det, når vi fastsætter nogle etiske retningslinjer, at vi mener det, når vi siger, at vi på ingen måde kan støtte foretagender, der handler i strid med FN-konventioner eller internationale menneskerettigheder, at vi mener det, når vi siger, at si-

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

tuationen på Vestbredden er imod alt det, vi står for, og at vi derfor ikke kan støtte firmaer, der understøtter ulovligheder med deres forretning.

Den redegørelse, som G4S har præsenteret os for, er blevet kritiseret fra mange sider, heriblandt Amnesty International og Folkekirkens Nødhjælp. En del af kritikken går på, at den eneste kilde, der ligger til grund for undersøgelsen, er G4S. Er det virkelig tilfredsstillende for flertallet herinde, at G4S på den måde undersøger sig selv? Er det sådan, vi forstår uenighed? Er det sådan, Københavns Borgerrepræsentation respekterer sin egen vedtagne politik?

Det eneste, G4S har meddelt, er, at de vil arbejde på at komme ud af deres engagement. Der er ikke nogen tidsfrist, og der er ikke noget mål for, hvor mange aktiviteter der skal bringes til ophør. Så derfor spørger jeg jer, mine kære kolleger: Er det godt nok?

SF har vedholdende insisteret på at undersøge sagen om G4S til bunds. Det er helt afgørende, at firmaets aktiviteter i de besatte områder hører op. Det undrer mig faktisk, at der ikke er flertal her i forsamlingen for at igangsætte en uafhængig undersøgelse af G4S' aktiviteter på Vestbredden. Det undrer mig, fordi det kun er i vores interesse, at den politik, vi vedtager nu, også føres ud i livet. Hvorfor ikke gå til bunds, vende hver en sten og sikre os, at vi ikke går på kompromis med vores egne værdier?

Jeg er glad for, at der er opbakning til, at det principielle i sagen nu bringes videre til Kommunernes Landsforening, men det undrer og ærgrer mig, at der ikke er flertal for at undersøge denne konkrete sag til bunds. Det skylder vi vor egen vedtagelse og troværdigheden, hvad den angår, og det skylder vi ikke mindst de mange mennesker på den besatte Vestbred, hvis lidelser der aldrig nogen sinde må spindes guld på.

Vi stiller derfor medlemsforslaget sammen med Enhedslisten om, at økonomiforvaltningen indleder en kritisk dialog med G4S med henblik på afklaring af virksomhedens engagement på den besatte Vestbred. Alternativt stiller vi medlemsforslaget sammen med Enhedslisten om, at der iværksættes en uafhængig undersøgelse af G4S' aktiviteter på Vestbredden.

**Mogens Lønborg (C):** Enhedslistens vedholdende nidkærhed i kampen mod Mellemøstens eneste demokrati har vi snart efterhånden skullet forholde os til rigtig mange gange her i denne sal.

Jeg går ud fra, at Enhedslisten i deres research med hensyn til firmaer som det, der nu her er tale om, eller alle mulige andre, tilsvarende har gjort sig den ulejlighed også at sikre, at vi ikke direkte eller indirekte investerer i firmaer, som arbejder for diktaturet i Syrien. Gaddafi, nu er det jo interessant, at Enhedslisten er gået i krig i Libyen. Det er åbenbart i overensstemmelse med Enhedslistens etik, det er sådan set også i overensstemmelse med vores etik, men det er dog alligevel interessant. Saudiarabien, alle de der diktaturstater, som i øjeblikket en for en falder for frihedskæmpende oprørsgrupper.

Er Enhedslisten parat til på samme måde at gå ind og afdække, hvorvidt vi kommer i konflikt med de etiske regler, når det gælder de regimer? Jeg går ud fra, at Enhedslisten har været det hele igennem og er nået frem til, at der er intet at komme efter i forhold til de nævnte stater. Så der er sådan set kun et sted, og det er Vestbredden, det er Mellemøstens eneste demokrati.

Hvis det er sådan, at Enhedslisten har gjort sig den ulejlighed at gå det hele igennem, så synes jeg også, de skylder os, som den ene gang efter den anden bliver belemret, undskyld udtrykket, med de her forslag, at de kommer herop og fortæller os, at det har de, der er rent bord, der er ikke noget at komme efter. Det eneste sted, hvor der er noget at udsætte på nogen, det er nede i Israel.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til borgmester Mikkel Warming, og jeg siger allerede nu, at sagen her drejer sig om Københavns Kommunes kontraktmæssige samarbejde med G4S og ikke en generel udenrigspolitisk diskussion om forholdene i Mellemøsten, kun om sagens substans, det drejer sig om vores forpligtelser i forhold til G4S. Jeg er nødt til at køre en vis hård praksis på, hvad vi bruger hinandens tid på i Borgerrepræsentationen, og det bruger vi på det, vi har ansvar for og indflydelse på, og ikke på udenrigspolitikken generelt.

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

Borgmester **Mikkel Warming**: Jeg vil vende mig til kommunens indkøbspolitik, hvor jeg bare i al stilfærdighed kan oplyse Mogens Lønborg om, at Enhedslisten for flere uger siden stillede spørgsmål om, hvorvidt kommunen havde investeringer i firmaer, der solgte våben til Libyen. Jeg har ikke set nogen spørgsmål fra De Konservative om nogen af de ting, Mogens Lønborg bragte op her fra tallerstolen, han var interesseret i at vide overhovedet. Men det er nok også, fordi De Konservative slet ikke interesserer sig for etik i forbindelse med indkøb overhovedet.

Ligesom vi også, og det bliver vi nok straks meget mere upopulære på, allerede nu har spurgt, om de oplysninger, der er fremme omkring arbejdsforholdene, hvorunder de iPhones, de fleste herinde har, om de er i overensstemmelse med den etiske indkøbspolitik. Vi venter meget spændt på økonomiforvaltningens svar på det punkt også, og det tror jeg ikke, vi er de eneste, der gør. Men vi mener faktisk, at man skal tage den indkøbspolitik, vi har, alvorligt.

Nu må jeg så ikke sige alt det, jeg havde tænkt mig at sige til Mogens Lønborg om Mellemøsten, så det vil jeg lade være med. Så vil jeg vende mig til Mette Reissmann i stedet for.

For os handler det her nemlig om den konkrete aftale, der er med G4S, fordi vi tror nok mere på Mellemfolkeligt Samvirke og Folkekirkens Nødhjælp, end vi gør på en af G4S betalt juraprofessor. Det kan vi nok godt regne ud. Men der foreligger, det fastslår økonomiforvaltningen jo, ikke en uafhængig vurdering af aktiviteterne. Vi er interesseret i, og det er det, der ligger i forslaget om kritisk dialog, at komme helt til bunds i, om de aktiviteter er i overensstemmelse med den etik, vi ønsker der skal være, og vi har vedtaget, der skal være i vores indkøb. Vi tror det ikke, men vi kan ikke være 100 pct. sikre; det er derfor, vi gerne vil have det her afklaret.

Jeg hører Mette Reissmann, som om hun sådan set nok heller ikke tror det, og derfor er jeg lidt optaget af, om vi så ikke kunne mødes i, hvordan vi så kan komme til bunds i, om det er det. Fordi hvis ikke det er i overensstemmelse med den etik, så skal vi jo ud af de kontrakter, men det forudsætter, at vi gør noget for at finde ud af, om de er det.

Vi har ikke læst de breve, man vil sende til Siemens og til G4S m.v. som den kritiske dialog med henblik på afklaring af aktiviteterne for at finde ud af, om de er i overensstemmelse med kommunens vedtagne indkøbspolitik og den etik, der ligger i det.

Nu kan jeg se, Mette Reissmann skal op, så jeg vil godt, hvis I har læst det sådan, at det forslag, vi har stillet sammen med SF, om den aktive dialog med henblik på en afklaring af, om de aktiviteter, og så kan jeg så sige i stedet for på Vestbredden, er i overensstemmelse med kommunens etiske indkøbspolitik, hvis det er det, I mener med det, så vil jeg godt have det bekræftet heroppefra, fordi så er vi glade. Sådan havde vi ikke læst det, men så er vi da glade, fordi så kan vi også gå ud og sige til alverden, når denne her sag bliver offentlig efter det her møde, at det er det, vi har besluttet, at vi vil en aktiv dialog, bl.a. med G4S i forbindelse med at afklare, om deres aktiviteter er i overensstemmelse med kommunens etiske indkøbspolitik.

**Mette Reissmann (A)**: Jeg vil så vende enhver sten, altså det var lidt for at tage udgangspunkt i SF's ordlyd omkring det at skulle stille forslag om den uvildige undersøgelse.

Altså for at gentage mig selv, så vil jeg bare sige, at vi mener jo så også, for at svare på borgmester Mikkel Warmings spørgsmål til mig, vi mener jo faktisk, at der er de facto sket en overtrædelse, og vi mener også, at der er tilpas troværdige uafhængige kilder, der peger i den retning, således at det ikke er nødvendigt at skulle bekoste yderligere en uafhængig undersøgelse. Jeg bør vel ikke gøre borgmester Mikkel Warming opmærksom på de omkostninger, der er knyttet til at foretage sådan en undersøgelse, det vil jeg gerne spare skatteborgerne for.

Der er ingen tvivl om, at vi er enige med Enhedslisten og i øvrigt også SF og andre tilstedeværende i, at der sker en overtrædelse af disse ting. Det var faktisk også det, jeg sagde indledningsvis, så herom hersker der ikke tvivl fra vores side som sådan. Så det at skulle få slået det fast endnu en gang,

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

det mener jeg er lidt omsonst og desuden både spild af tid og penge i denne proces, som alt andet lige også ligesom kræver en vis form for tempo for at få afklaret de her kontrakter.

Med hensyn til det rent kontraktuelle så skal det selvfølgelig tages alvorligt. Altså jeg personligt mener naturligvis, at en kontrakt som sådan skal overholdes, og i det omfang den overtrædes, så må vi se på de sanktioner, der er knyttet til den. I den konkrete kontrakt, som vi lige p.t. har indgået med G4S, er der ikke mulighed for at ligesom fremme de sanktioner, som vi ønsker i fremtiden, hvor netop ordlyden i vores fremtidige kontrakter vil afspejle det, som borgmester Mikkel Warming er inde på. Heri er vi fuldstændig enige.

Vi har så bare det, lad os så sige i hvert fald i øjeblikket mig bekendt, en enlig svale. Det er muligt, der er flere varegrupper i vores indkøb, det kan jeg ikke afvise, men når vi har taget det skridt ud på netop den arena, som handler om social ansvarlighed, så skal vi naturligvis også leve op til det. Vi skal "walk the talk"; ellers bliver det jo bare draperet ævl på glittet papir, for at sige det ligeud. Det tror jeg ikke, der er nogen af os, der har lyst til at blive hængt op på.

Jeg mener jo, at det her er et landsproblem, det er ikke kun Københavns Kommune, som har den her udfordring. Det handler jo om, at det er samtlige kommuner som sådan, som faktisk står med disse indkøbsmæssige udfordringer. Vi er bare det mulehår længere fremme, at vi har sat ord på, hvad det er vi gerne vil. Derfor mener jeg også, at en henvendelse til Kommunernes Landsforening om: Skulle vi finde på noget fælles? er da klart mere i sporet til, hvordan man realistisk og også måske lidt mindre omkostningsbelastende arbejder med den her problemstilling. Jeg mener klart ikke, at en yderligere uafhængig undersøgelse vil fremme afklaringen.

Så det sidste spørgsmål om, hvorvidt jeg mener sådan rent fortolkningsmæssigt, om ordlyden i det udkast, der ligger, og jeg gentager, bilag 4, 2. udkast, og som i øvrigt også er formuleret og henvist til i 2. at-punkt, dækker det, som er hensigten. Hertil kan jeg ikke andet end sige, at det er sådan, vi har læst det. Så bliver det selvfølgelig et spørgsmål om en kamp om ord. Så er det, vi er lidt tilbage til det der med, borgmester Mikkel Warming, ønsker du, der skal sendes en eller anden form for brevbombe eller sådan noget, så de forstår alvoren i det der med, hvornår er vi så ude i en kritisk dialog, eller er det tilstrækkeligt, at vi som aftalepart i den her sag ligesom tager skridtet ...

(Kort bemærkning).

Borgmester **Mikkel Warming**: Nu skal jeg ikke afspore debatten ved at snakke om bomber. Jeg vil bare lige sige, hvad formålet er med den dialog med henblik på at søge forhold præciseret i kontrakterne, som er det, man har skrevet i bilaget, som jeg altså har læst flere gange, også før behandlingen i Økonomiudvalget.

Vores pointe er, at det, vi vil, det er at være, og der kan jeg høre, at Socialdemokraterne i virkeligheden er kommet længere end os, for I ved godt, I er sikre på, I er overbeviste om, jamen der er noget galt. Det har vi en formodning om, men vi er ikke helt sikre. Men har den dialog så til hensigt at sige, det vil vi finde ud af i forhold til G4S, og det kan godt være, vi så ikke kan komme ud af kontrakten lige nu, for den er indgået, før de her ting blev lavet, men så vil vi råbe det fra hustagene, så alle ved, at hvis ikke de skrubber ud af de kontraktlige ting, de har gang i de her steder, så får de ikke nye kontrakter i fremtiden.

Jeg vil godt have bekræftet, at det er det, der er konsekvensen af den dialog, hvis det er der, man ender, at man sådan set finder ud af og er lige så overbevist, som Mette Reissmann og nok også jeg er, om, at de faktisk laver de her overtrædelser.

**Kasper Johansen (B)**: Jeg vil bare markere kort, at vi vil heller ikke gå ind i nogen udenrigspolitiske diskussioner; det er måske også vores pointe.

Jeg vil sige, at vi er ude i et fortolkningsmiljø allerede nu på mange af de her ting, og vi er sjældent set enige med Socialdemokraterne i denne her sag i, at vi faktisk allerede nu med hjælp fra En-

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

### Mødet 31. marts 2011

---

hedslisten har fået gang i en god og konstruktiv kritisk dialog, og at vi også lige har fået rystet posen og set, om der er nogle ting, vi kan gøre anderledes fremadrettet. Vi støtter op om, at vi også fremover selvfølgelig er fuldt ud kritiske i de ting, vi foretager os.

**Mette Reissmann (A):** Der blev stillet et direkte spørgsmål af borgmester Mikkel Warming om, hvorvidt det her var et kontraktvilkår, som Socialdemokraterne i Københavns Kommune faktisk mente alvorligt. Hertil kan jeg jo kun svare ja, altså alt andet; vi går jo ikke ind for ligesom at have vildledende formuleringer i vores kontrakter.

Nu er det jo så sådan, at disse kontrakter indgås efter en forhandling. Da vi ligesom nok er den tungtvejende koncipist, dvs. i formuleringen af den ordlyd, som fremover vil være fremherskende i kontrakterne, så kan jeg ikke andet end forestille mig, at det er selvfølgelig det, som vi vil fremme.

Derfor er svaret på det, at i det omfang vores kontraktpart, uanset hvad det er for nogle betingelser, vi sådan arbejder med, så på et tidspunkt må man netop efter en kritisk forhandling ligesom i en hvilken som helst anden forhandling tage stilling til, hvorvidt kontrakten skal opsiges eller ej. Men der skal bare ske den sondring omkring den konkrete kontrakt og det fremtidige kontraktsparede, som vi faktisk her i kommunen arbejder ud fra.

Jeg tror ikke, det kan siges ret meget tydeligere, at det er det, som er hensigten, det er det, vi vil, det er det, vi arbejder ud fra. Den tillid må man dog trods alt ligesom yde det, jeg siger nu.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): En kort bemærkning til borgmester Mikkel Warming.

(Kort bemærkning).

Borgmester **Mikkel Warming**: – Som meget gerne vil yde rigtig meget tillid, og et konkret bevis på det kunne jo være, at Mette Reissmann, der jo ikke kan love noget på overborgmesterens vegne, men måske kan være enig i at bekræfte herfra, at når man om et halvt års tid, når man får tilbagemeldingen fra G4S om, hvad det egentlig er de gør, når de begynder at trække sig ud af de kontrakter, så bringer det op, og der har, skal vi sige, bilagt resultatet af den dialog, man lægger op til, den afklaring, man er nået frem til i forhold til, hvordan G4S' fremtidige aktiviteter på Vestbredden så er i forhold til kommunens etiske retningslinjer og dermed også indstillingen til G4S' fremtidige mulighed for at byde på kontrakterne. Om sådan en kunne komme, når man om et halvt års tid eller så, jeg skal ikke sige, om det er et halvt eller et helt år, det må tiden og G4S jo vise, om man så vil sige, at det kunne bringes op i Økonomiudvalget til en drøftelse af denne sag.

Går du op, eller kan jeg her fra talerstolen sige, at der bliver nikked?

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Vi taler ikke direkte, heller ikke under et lukket møde.

**Mette Reissmann (A):** Jamen jeg kan jo ikke andet end bare bekræfte, altså uagtet, at borgmester Mikkel Warming ikke mener, jeg taler på overborgmesterens vegne, så taler jeg dog alligevel på Socialdemokraternes vegne, således at forstå, at det er klart, vi må jo ligesom se, hvilket resultat der kommer ud af disse forhandlinger.

Når det nu er, at disse eksisterende kontrakter er bragt til ophør, og vi står over for at skulle indgå nye, så er det naturligvis med en anden virkelighed end den, vi kender i dag. Det vil sige, der har vi også resultatet af netop den kritiske dialog, der er lagt op til, samtidig med at der vil være en helt ny kontraktforhandlingssituation.

Derfor slå koldt vand i blodet. Ting som disse er jo ikke noget, som man overnatt kan afklare, og det tror jeg også, borgmester Mikkel Warming ved og for så vidt også SF som medforslagsstiller til det her.

**Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger****Mødet 31. marts 2011**

---

Men vi kan ikke støtte forslaget, som det ligger, fordi vi mener allerede, det er indeholdt, og en uvildig undersøgelse, yderligere en uvildig undersøgelse, ønsker vi ikke at bekoste.

(Kort bemærkning).

Borgmester **Mikkel Warming**: Jeg forstod det sådan, at man godt kunne regne med, den ville komme tilbage i Økonomiudvalget her om et halvt til et helt års tid, når resultatet af dialogen viste sig og resultatet af den trækker sig ud af kontrakterne. Hvis det var rigtigt forstået, og det var jeg ret sikker på det var, så kan jeg med de bekræftelser, der ligger nu, på, at vores intentioner med den aktive dialog omkring afklaringen sådan set er indeholdt i den indstilling, der ligger, på vegne af SF og Enhedslisten bare trække det forslag, fordi vi nu mener og derfor også vil sige udadtil – idet denne sag jo bliver offentliggjort efter mødets afslutning, går jeg ud fra, det har vi fået at vide indtil nu den bliver, jeg vil så spørge overborgmesteren, om ikke det er korrekt – at det altså er det, der er meningen med den dialog med de tre selskaber her. Med den forståelse så vil vi altså trække det.

Vi vil opretholde forslaget om en uafhængig undersøgelse. Det mener vi stadig væk burde ske. Men vi er da glade for, at vi er så enige.

**Lars Berg Dueholm** (I): Jeg har glædet mig til sagen her, fordi det giver jo muligheden for at præsentere Liberal Alliances udenrigspolitik, og den har jo været efterspurgt bl.a. af ...

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Så må jeg altså gribe ind. Jeg har præciseret tidligere i debatten, at vi drøfter de kontraktmæssige forhold mellem Københavns Kommune og leverandører og ikke udenrigspolitik. Så det må I spare til en anden lejlighed, hvor I kan give udtryk for jeres udenrigspolitik, ikke i BR-salen.

**Lars Berg Dueholm** (I): Det er jeg utroligt ked af. Jeg havde ellers forberedt en længere indholdsrig tale, så det må jeg desværre beklage.

Jeg skal gøre det meget kort. Jeg tror ikke, sagen her hører hjemme i Københavns Borgerrepræsentation, jeg tror, den hører langt bedre hjemme i Folketinget, så jeg synes ikke, at vi skal bekoste hverken mere tid eller flere kroner på en sag som denne.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Der er blevet stillet et spørgsmål til BR-Sekretariatet af borgmester Mikkel Warming om, hvorvidt beslutningen om et punkt, der behandles som fortroligt og for lukkede døre, bliver offentliggjort. Der har BR-Sekretariatet oplyst mig, at det vil den blive.

(Kort bemærkning).

Borgmester **Mikkel Warming**: Vil debatten og bilagene også blive offentliggjort?

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Ja, der er jo en grund til, at punktet her behandles for lukkede døre og fortroligt. Det er det, fordi det knytter sig til kontraktjura. Beslutningen, som træffes af Borgerrepræsentationen, er offentlig. Sagsakter, hvori der er fortrolige oplysninger, bliver ikke offentlige. Man vil konkret gå ind og vurdere, om der er elementer i debatten, som skal holdes fortrolige. Dele af debatten, som ikke skal holdes fortrolige, kan naturligvis offentliggøres.

Der er ikke flere, der har bedt om ordet. Jeg tror efterhånden også, at ordførerne i denne sag har ligesom talt sig frem til en fælles forståelse af, hvad hinanden mener, og det er jo altid fremmende for beslutninger.

Jeg synes, at på den måde er debatten her jo gået meget videre end behandlingen forud for debatten i Borgerrepræsentationen. På den måde er det jo godt, at vi har lejlighed til at drøfte også sådan nogle væsentlige spørgsmål i Borgerrepræsentationen. Jeg synes, at debatten er foregået på en ordent-

## Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 31. marts 2011

---

lig måde, og den drejede sig om det, vi har som vores arbejdsområde, nemlig kontraktindgåelse med privatleverandører, som kan være meget, meget besværlig.

Det er også derfor henvendelsen til Kommunernes Landsforening, mener jeg, er på rette plads, og jeg håber, alle kan se netop den kompleksitet, der er i det her, hvordan også udbudsregler kan ramme os, fordi vi er forpligtet til at lave udbud, og vi kan dømmes ved domstolene, hvis vi erklærer, at nogle firmaer ikke kan give et bud, fordi de overtræder menneskerettighederne, hvis det er sådan, at vi ikke får en generel national afklaring på det tema i forhold til udbudsreglerne.

Så der er rigtig mange elementer i det her. Jeg synes, Borgerrepræsentationens behandling af sagen, ordførerne her har håndteret det rigtig fint, hvis jeg må have lov at give den personlige betragtning med.

### **Enhedslisten og Socialistisk Folkeparti stillede følgende ændringsforslag:**

**”Det foreslås, at der iværksættes en uafhængig undersøgelse af G4S’ aktiviteter på Vestbredden.”**

**Det af Enhedslisten og Socialistisk Folkeparti stillede ændringsforslag blev forkastet med 33 stemmer imod 17.**

**For stemte: F, Ø og Jaleh Tavakoli (løsgænger).**

**Imod stemte: A, B, V, C, O og I.**

**Indstillingen blev herefter godkendt uden afstemning**

### **Enhedslisten og Socialistisk Folkeparti afgav følgende protokolbemærkning:**

**”Enhedslisten og Socialistisk Folkeparti foreslog, at Borgerrepræsentationen vedtog, at Økonomiforvaltningen skulle indgå i en kritisk dialog med G4S.**

**SF og Enhedslisten trak forslaget, da debatten viste, at et flertal fandt, at den aktive, kritiske dialog var indeholdt i indstillingen.**

**SF og Enhedslisten vil holde øje med denne dialog.”**

---

*Mødet sluttede kl. 20.33.*